

ÚSTREDIE/HEADQUARTERS:

SLOVENSKÁ POŠTA, š. p.
Partizánska cesta 9
975 99 Banská Bystrica 1
telefón: +421/48/4146 103,
fax: +421/48/4141 471
ustr@ustr.slposta.sk

ODŠTEPNÉ ZÁVODY/BRANCH ENTERPRISES:

Riaditeľstvo pôšt Bratislava
Námestie SNP 35
814 20 Bratislava 1
telefón: +421/2/5443 4877,
fax: +421/2/5441 3126
vs@rp.slposta.sk

Západoslovenské riaditeľstvo pôšt
Námestie slobody 27
810 05 Bratislava 15
telefón: +421/2/5441 9896,
fax: +421/2/5441 9913
vs@zsrp.slposta.sk
vs@vszsrp.slposta.sk

Stredoslovenské riaditeľstvo pôšt
Komenského 1
975 88 Banská Bystrica
telefón: +421/48/4305 220,
fax: +421/48/4124 176
vs@ssrp.slposta.sk

Východoslovenské riaditeľstvo pôšt
Poštová 18
042 21 Košice 1
telefón: +421/55/6171 100,
fax: +421/55/6259 232
vs@vsrp.slposta.sk

Technická ústredňa pôšt
Kukučínova 52
813 03 Bratislava 3
telefón: +421/2/4445 2385,
fax: +421/2/4425 6166
vs@tup.slposta.sk

Výpočtová a kontrolná ústredňa pôšt
Starohájska 6
855 05 Bratislava 55
telefón: +421/2/6224 3893,
fax: +421/2/6224 4280
vs@vakbl.slposta.sk

<http://www.slposta.sk>

VÝROČNÁ SPRÁVA



ANNUAL REPORT



PRÍHOVOR	INTRODUCTION	6
ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA	BASIC CHARACTERISTIC	8
ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA	ENTERPRISE'S STRUCTURE	12
POŠTOVÉ SLUŽBY	POSTAL SERVICES	16
MARKETING	MARKETING	30
EKONOMIKA	ECONOMICS	38
STRATÉGIA A ROZVOJ	STRATEGY AND DEVELOPMENT	52
ĽUDIA	PEOPLE	64
MEDZINÁRODNÉ VZŤAHY A AKTIVITY	INTERNATIONAL RELATIONS AND ACTIVITIES	68
POFIS (ZNÁMKOVÁ TVORBA)	POFIS (STAMP PRODUCTION)	72
SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	78



Vážené dámy, vážení páni,

Slovenská pošta má za sebou ekonomicky najúspešnejší rok. Možnosť začať týchto pár viet práve takýmto konštatovaním je pre mňa, ale aj pre všetkých zamestnancov podniku, naozaj viac než potešujúca. Za dosiahnutými výsledkami sa skrýva množstvo práce, potvrdili však, že smer, ktorý si Slovenská pošta vybrala, je správny. Aj napriek ekonomickým výsledkom nebol rok 2001 vôbec ľahký. Bolo potrebné venovať veľkú pozornosť riadeniu nákladov, avšak tak, aby ich racionalizácia neovplyvnila kvalitu našich služieb a tým aj spokojnosť zákazníkov. Zároveň sme chceli udržať nárast miezd našich zamestnancov. Výsledky predchádzajúcich rokov výrazne ovplyvnila aj nutnosť vysporiadať sa s dlhmi z minulosti. Vysporiadať sa s rizikovými pohľadávkami a investíciami z minulého obdobia bolo dobrým rozhodnutím, ktoré umožňuje Slovenskej pošte pokračovať bez tohto bremena.

Dobré hospodárske výsledky odrážajú aj investície, a to nie len finančné, do rozvoja, ktorý je jednou z priorit podniku. Nároky zákazníkov neustále rastú, zvyšuje sa aj tlak konkurencie na trhu. Aby sa tieto vplyvy neodrazili negatívne na fungovaní podniku, musíme stále hľadať nové možnosti, ako zdokonaľovať existujúce služby a zároveň ponúkať nové, moderné.

Slovenská pošta je podnikom, s ktorým sa stretávajú pravidelne všetci občania Slovenska. To je pre nás veľkým záväzkom. Aj naďalej pre nás bude jedným z najdôležitejších cieľov ziskové hospodárenie. Zisk nám pomôže vytvárať zdroje pre ďalší rozvoj pošty a v prípade výraznejších výkyvov na trhu nám pomôže dosiahnuť vyrovnané hospodárenie. To však nie je, samozrejme, jediný cieľ Slovenskej pošty. Väčšiu pozornosť budeme venovať i propagácii a komunikácii s verejnosťou. Ďalšou z priorit je budovanie poštových služieb s využitím elektronickej komunikácie a Internetu. A to sú naozaj iba tie najväčšie méty, tých menších, nie však menej dôležitých, je oveľa viac. Všetky však vedú jedným smerom - aby bola Slovenská pošta zákaznícky orientovaným podnikom, ktorý svojou efektivitou dokáže zabezpečiť istotu pre zamestnancov i možnosti pre ďalší rozvoj.

*RNDr. Jaroslav Dobrotka
generálny riaditeľ*

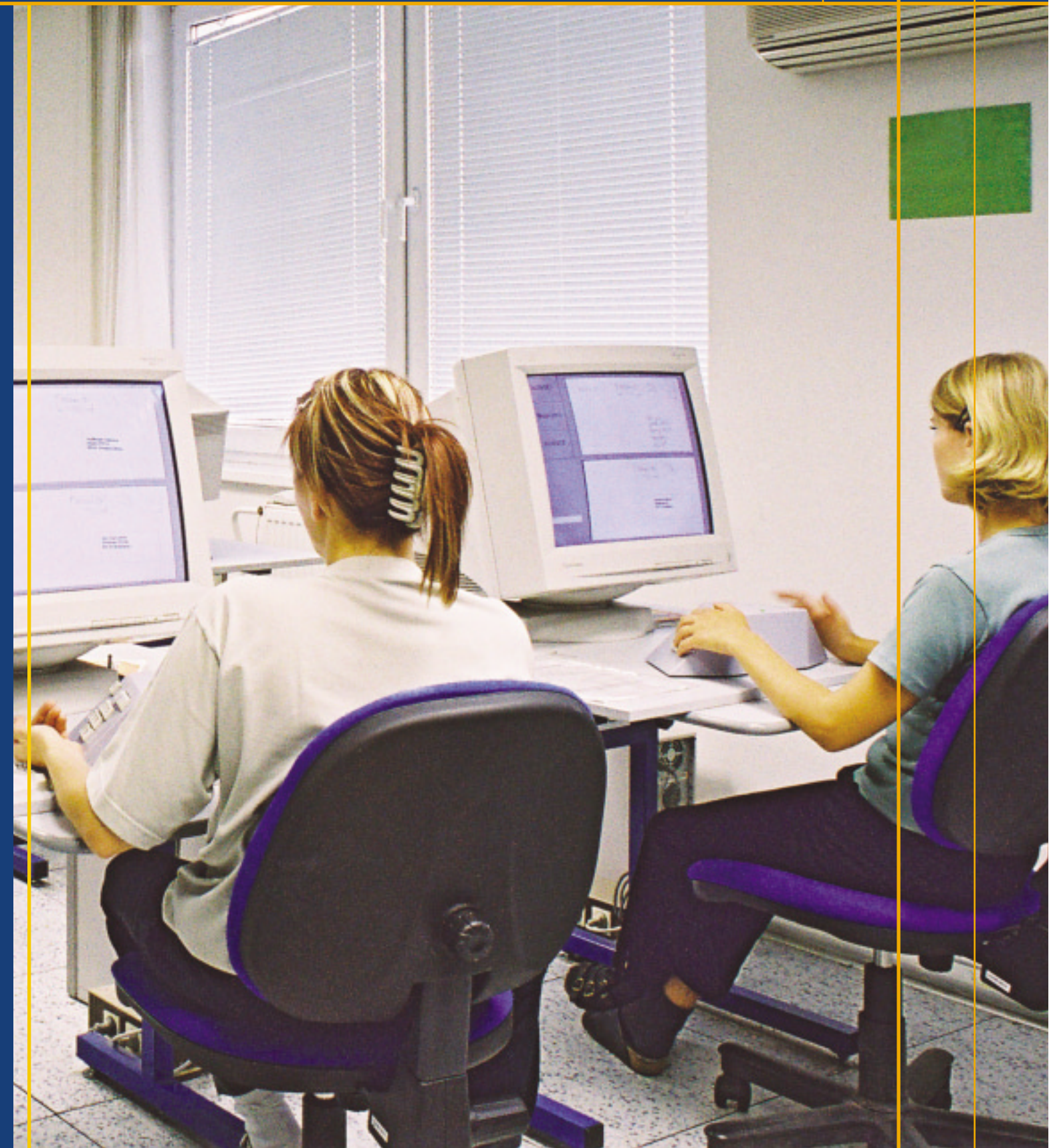
Dear ladies, dear gentlemen,

The Slovak Post experienced the economically most successful year. The possibility to start these several sentences just with this statement is for me, but also for all the employees of the corporation, really more than gladsome. A lot of work is hidden behind achieved results, but they confirmed that the direction the Slovak Post has chosen, is correct. In spite of the economic results, the year 2001 was far from being easy. It was necessary to pay a great attention to cost management, but in such a way that their rationalisation would not influence quality of our services and, by this, also the customer satisfaction. At the same time we wanted to maintain wages increase of our employees. Results of the previous years were markedly influenced also by the necessity to finish with debts of the past. Finishing the risk liabilities and investments from the previous period was a good decision, which enabled the Slovak Post to continue without this burden.

Good economic results reflect also investments, and not only financial ones, into development, which is one of the corporation priorities. Demands of customers constantly increase and also the pressure of competition on the market is increasing. To avoid reflection of these influences negatively in operation of the corporation, we have to look constantly for new possibilities how to improve the existing services and to offer the new, modern ones simultaneously.

The Slovak Post is a enterprise which all the citizens of Slovakia meet regularly. This is a great commitment for us. The profitable economy continues to be one of our most important goals for us. Profit will help us create sources for further development of the Post and it will help us, in case of sharp fluctuation on the market, reach the balanced economy. But this, naturally, is not the single goal of the Slovak Post. We will pay a greater attention also to publicity and communication with public. Further priority is building the postal services with utilisation of electronic communication and Internet. And these are really only the main and greatest tees, the number of the smaller, but not less important ones, is much greater. But all of them lead to the single direction - towards the fact that the Slovak Post is the customer oriented enterprise, which is able to ensure, by its activity, safety for employees and possibilities for further development.

*RNDr. Jaroslav Dobrotka
Director General*





Slovenská pošta je štátny podnik. Zriaďovateľom a jediným vlastníkom štátneho podniku je štát v zastúpení Ministerstva dopravy, pošt a telekomunikácií SR. Podnik vykonáva najmä poštovú prevádzku v rozsahu podania, prepravy a dodania listových, balíkových a peňažných zásielok na území Slovenskej republiky a v medzinárodnom styku. K základným činnostiam podniku patria aj peňažné služby a obstarávateľská činnosť - zmluvné služby pre organizácie.

Podnik zabezpečuje svoju podnikateľskú činnosť samostatne, na základe hospodárenia na vlastný účet. Znamená to, že uhrádza svoje potreby a náklady z príjmov získaných zo svojej podnikateľskej činnosti, ako aj z ďalších zdrojov. Na druhej strane je Slovenská pošta vykonávateľom univerzálnych poštových služieb - znamená to, že ceny niektorých produktov sú regulované štátom.

Slovenská pošta musí poskytovať svoje služby tak, aby boli adekvátne prístupné všetkým občanom SR. K základným činnostiam podniku patria peňažné služby a obstarávateľská činnosť - zmluvné služby pre organizácie ako SIPO, výplata dôchodkov či sociálnych dávok a podobne.

Slovenská pošta má ako svoj základný cieľ poskytovať kvalitné služby, ktoré zohľadňujú potreby zákazníka. Najdôležitejšou stratégiou Slovenskej pošty je stále viac upevňovať svoju pozíciu zákaznícky orientovaného podniku. Poskytovať spoľahlivé, prístupné a efektívne služby, rozhodovať o svojej budúcnosti a svojimi aktivitami zabezpečovať potrebné zdroje pre rozvoj a motiváciu zamestnancov.

The Slovak Post is the State enterprise. The founder and the only owner of the state enterprise is the state represented by Ministry of Transport, Post and Telecommunications of Slovak Republic. The enterprise performs first of all the postal operations in the range of acceptance, transport and delivery of letter, parcel and financial items on the territory of Slovak Republic and in international mail. Also financial services and third party service - contractual services for organisations - belong to the basic activities of the enterprise.

The enterprise assures its business activity independently, on the base of economy on its own behalf. It means that it covers its own needs and expenses from revenues obtained for its business activity, as well as from other sources. On the other hand, the Slovak Post is a provider of universal postal services - it means that prices of some products are regulated by the state.

The Slovak Post has to provide its services in such a way that they be adequately available for all citizens of SR. The following belongs to the basic activities of the enterprise: financial services and third party activity - contractual services for organisations as SIPO(public utility payment collection , payouts of pensions or social benefits and the like.

The Slovak Post, state corp., has as its basic goal to provide quality services, which consider the customer needs. The most important strategy of the SP is to strenghten more and more its position of a customer oriented enterprise. To provide reliable, allowable and effective services, decides about its future and assure, by its activities, necessary resources for development and incentive of employees.

Dozorná rada

- *Ing. František Perutka - generálny riaditeľ sekcie rozpočtu a vnútornej politiky, Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR.*
- *Ing. Jarmila Brichtová - riaditeľka sekcie pošty, Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR.*
- *JUDr. Eleonóra Valentová - generálna riaditeľka sekcie rozvoja ľudských zdrojov, Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR.*
- *Ing. Peter Klučka - vedúci úradu, Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR.*
- *Ing. Tibor Marcinko - Stavindustria TME, s.r.o., Banská Bystrica.*
- *Ing. Pavel Kyman - predseda odborového zväzu SPOJE.*
- *Ing. Vladimír Obický - riaditeľ odštepného závodu Západoslovenské riaditeľstvo pôšt, Bratislava.*
- *Ing. Július Lörincz - námestník pre technicko-investičný rozvoj odštepného závodu Východoslovenské riaditeľstvo pôšt, Košice.*
- *Ing. Milan Škarba - vedúci oddelenia technickej prevádzky, Stredisko poštovej prevádzky Prievidza.*

Vrcholový manažment

RNDr. Jaroslav Dobrotka - generálny riaditeľ

JUDr. Lubomír Tencer - personálny riaditeľ

Ing. Jozef Klimo - riaditeľ pre strategický rozvoj

Ing. Jozef Vavrek - prevádzkový riaditeľ

Ing. Jiří Vacek - finančný riaditeľ

Ing. Marián Kubaliak - riaditeľ pre technicko-investičný rozvoj

Supervisory Board

- *Mr. Ing. František Perutka - Director General of the Section for Budget and Internal Politics, the Ministry of Transport, Posts and Telecommunications of the SR.*
- *Mrs. Ing. Jarmila Brichtová - Director of the Dept. of Posts, the Ministry of Transport, of Posts and Telecommunications of the SR.*
- *Mrs. JUDr. Eleonóra Valentová - Director General of the Dept. for Human Resources Development, the Ministry of Transport, of Posts and Telecommunications of the SR.*
- *Mr. Ing. Peter Klučka - Head of the Office, the Ministry of Transport, of Posts and Telecommunications of the SR.*
- *Mr. Ing. Tibor Marcinko - Stavindustria TME, s.r.o., Banská Bystrica.*
- *Mr. Ing. Pavel Kyman - Chairman of the Trade Union „SPOJE“.*
- *Mr. Ing. Vladimír Obický - Director of the Branch „West Slovakian Directorate of Posts“, Bratislava.*
- *Mr. Ing. Július Lörincz - Deputy Director for Technical - Investment Development of the Branch.*
- *Mr. Ing. Milan Škarba - Head of the Technical Operation Department, Postal Operation Centre, Prievidza.*

Top Management

RNDr. Jaroslav Dobrotka - Director General

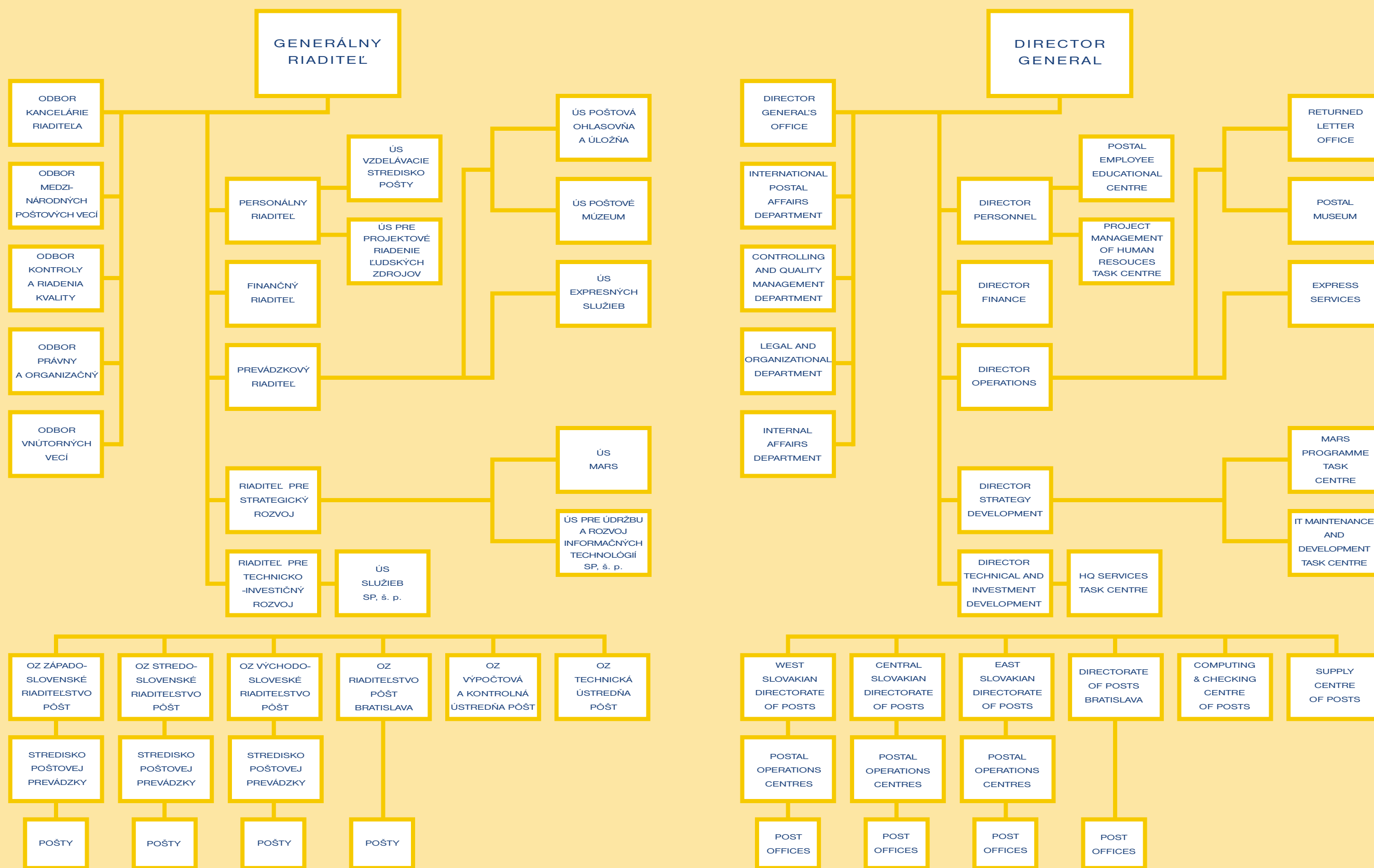
JUDr. Lubomír Tencer - Director Personnel

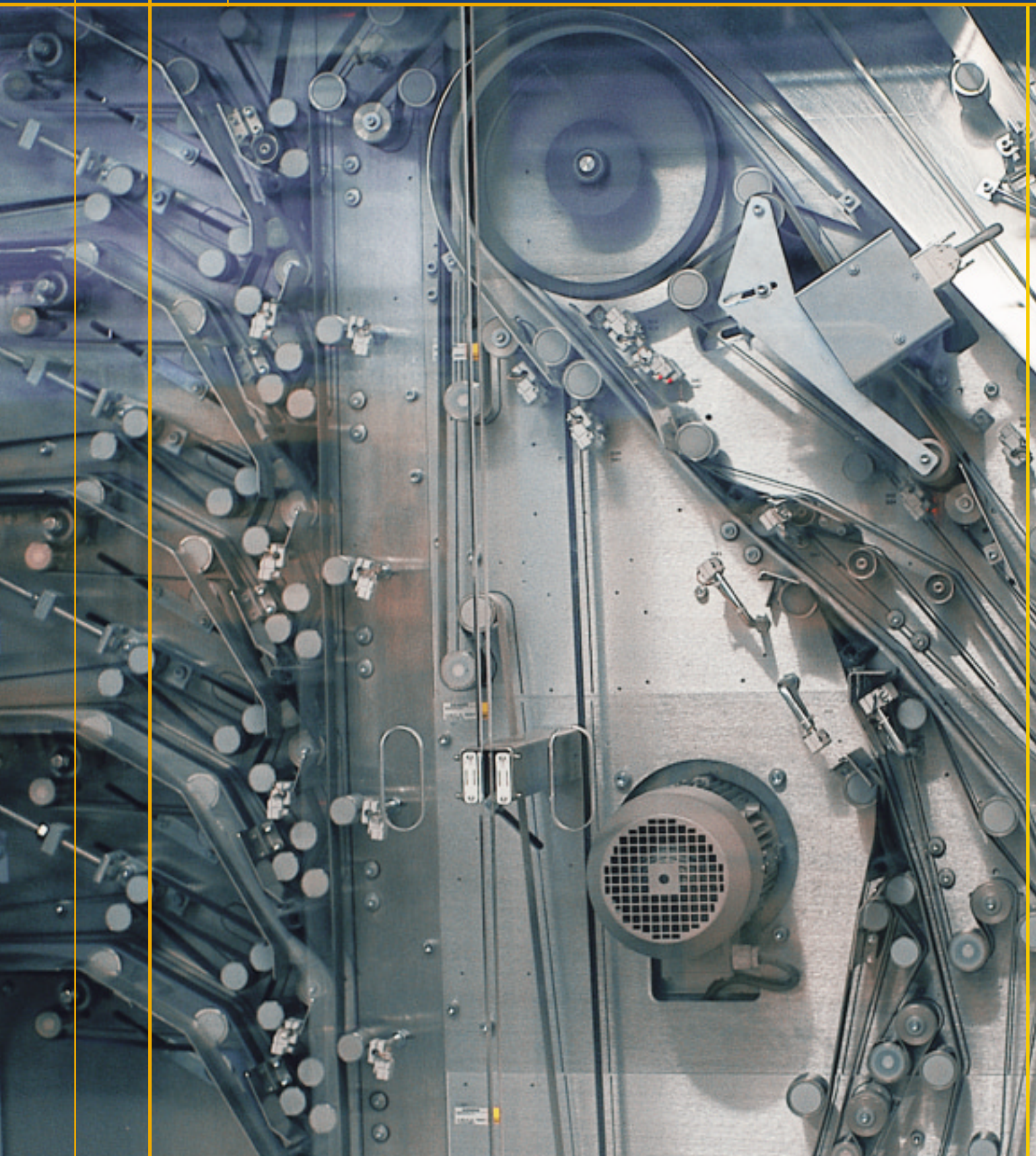
Ing. Jozef Klimo - Director Strategy Development

Ing. Jozef Vavrek - Director Operations

Ing. Jiří Vacek - Director Finance

Ing. Marián Kubaliak - Director Technical and Investment Development







K 31. 12. 2001 poskytovala Slovenská pošta, š. p., (ďalej SP) svoje služby prostredníctvom 1 630 pôšt, pričom ich činnosť dopĺňalo šesť pojazdných pôšt, 96 poštových stredísk a dve experimentálne poštovne.

Môžeme konštatovať, že rok 2001 bol, pokiaľ ide o zmeny v premiestňovacej činnosti nadväzujúce na „Projekt logistiky“, už stabilnejší. Dolad'oval sa prechod zo železničnej prepravy na cestnú, ktorý sa uskutočnil ešte v roku 2000. Podstatná časť prepravy poštových zásielok medzi hlavnými spracovateľskými centrami je už zabezpečovaná cestnými kurzami. Železničná preprava je využívaná len na prepravu obyčajných balíkov.

Preprava zásielok bola v hlavnej a oblastnej prepravnej sieti zabezpečená jednou obojsmernou úhrnnou prepravou železničnou (medzinárodný styk), tromi priamymi manipulačnými vozňami, 27 obojsmernými úhrnnými prepravami cestnými, 57 sprevádzanými cestnými prepravami záverov, vrátane piatich medzinárodných.

V oblasti poštovej prevádzky bol rok 2001 spojený predovšetkým s prípravou reklasifikácie poštových zásielok. Tá predstavuje najzásadnejší zásah do portfólia produktov listovej a balíkovej pošty v celej histórii SP. Členenie zásielok podľa rýchlosti v dobe dodania zásielok sa bezprostredne dotklo aj technologických postupov spojených s prijímaním, prepravou, triedením ako aj dodávaním zásielok. Okrem vydania nových technologických postupov došlo k úprave väčšiny prevádzkových tlačív.

V súvislosti s prípravou reklasifikácie poštových zásielok bol zásadným spôsobom novelizovaný Poštový poriadok, ktorý vymedzuje základné podmienky používania poštových služieb. Ten, okrem zmien súvisiacich s reklasifikáciou, čiastočne zohľadňoval aj ustanovenia Zákona č. 507/2001 Z.z. o poštových službách.

Na základe pozitívnych výsledkov pilotných testov boli do obehu dané nové obálky na cenné listy. Nové plastové obálky okrem zvýšenia bezpečnostných parametrov priniesli tiež výrazne vyšší komfort pri podaji zásielok.

V záujme zvýšenia podielu automatizovane spracovávaných listových zásielok bola do praxe uvedená štandardizácia na zásielky podávané v doručkových obálkach. Tá bola realizovaná rozdielnym prístupom pri určovaní sadzieb za takéto zásielky. Len doručkové obálky, ktoré získali atest o ich vhodnosti na strojné spracovanie, boli posudzované ako „štandardné“, a len tieto mohli byť podávané za bežné sadzby. V priebehu roku 2001 bolo úspešne testovaných desať rôznych druhov doručkových obálok.

By 31st December 2001 the SP, state enterprise, (further introduced as SP), provided its services by means of 1 630 post offices, while their distribution was complemented by six mobile post offices, 96 sub-post offices and two experimentally operated post agencies.

We can state that the year 2001 was, as for changes in postal activity interlocked with „The Project of Logistics“, already more stable. Transition from railway transport to road transport, which was realised already in 2000, was brought into harmony. Substantial part of transport of postal items between processing centres is already assured by road routes. Railway transport is used only for transportation of ordinary parcels.

The mail transport was facilitated in the main and regional transport networks by one bidirectional cumulative railway transport (international service), three direct manipulation carriages, 27 bidirectional cumulative road transports, 57 accompanied road transports of mails, including five international ones.

In the area of postal operations, year 2001 was connected first of all with preparation of postal item re-categorization. This represents the most cardinal intervention in the products portfolio of letter and parcel post in the whole history of SP. Item categorization time according to the speed of delivery period had a direct impact on technology procedures connected with admission, transport, sorting as well as delivery of shipments. Change of most of operational forms took place besides the issue of new technology procedures.

In connection with preparation of postal item re-categorization, Postal Regulations, which determines the basic conditions for usage of postal services, were amended. This Regulation took partly into consideration also provisions of the Postal Law No. 507/2001 DoL., besides the changes connected with re-classification.

On the base of positive results of pilot tests, new envelopes for insured letters were put into usage. The new plastic envelopes, besides increasing the safety parameters, brought also an expressively higher comfort at item posting.

In the interest of increase of the share of automated processed letter items, standardisation for items posted in consignment envelopes was introduced into practice. This was performed by the different approach when determining the tariffs for such items. Only the consignment envelopes, which obtained certificate about their convenience for machine processing were regarded as „standard“, and these only could be posted for common prices. During 2001 ten different types of „advice of delivery“(AR) envelopes were successfully tested.

V rámci zefektívnenia logistických procesov začali byť vo vyššej miere využívané umelohmotné prepravky na listové zásielky. Tie, okrem zníženia prácnosti spojenej s prípravou zásielok pred ich prepravou, umožnili optimálnejšie využívať skladové a prepravné priestory.

Ukazovateľ	1998	1999	2000	2001
podané obyčajné listové zásielky	318 732 384	315 598 588	318 596 427	338 650 952
podané Prioritné zásielky	1160 969	1735 465	1902 936	2 197 492
podané doporučené zásielky	45 554 804	46 084 452	43 259 317	47 982 854
podané balíky	5 752 520	4 810 260	4 461 208	4 783 176

Uvedené obrovské objemy zásielok bolo potrebné doručiť nielen spoľahlivo, bezpečne, ale aj kvalitne a včas. Na overenie výkonnosti SP z pohľadu rýchlosti doručovania zásielok voči stanoveným štandardom, vykonali externé nezávislé organizácie v roku 2001 kontrolné merania doby dopravy vybraných druhov poštových zásielok s týmito výsledkami:

Druh zásielky	Štandard	Výsledok merania v roku 2001	Výsledok merania v roku 2000
Obyčajné listové zásielky	D+2	93,8 %	93,8 %
Prioritné zásielky	D+1	96,0 %	94,7 %
Obyčajné balíky	D+3	96,7 %	91,9 %
Poštové poukážky typu „C“	D+2	94,8 %	90,4 %

Pozn.: D - znamená deň podania zásielky

Dosiahnuté zlepšenia (napr. u obyčajných listových zásielok to bolo od roku 1998 o 6,5%) sú výsledkom systematickej práce, realizácie organizačných opatrení, inovácie techniky, technologických procesov a zvyšovania povedomia kvality smerom k zákazníkovi.

Within improvement of effectiveness of logistics processes, plastic trays for letter items started to be used in higher extent. These, besides decrease of arduous work connected with preparation of items before their transport, enabled a more optimal use of storage and transport areas possible.

Indicator	1998	1999	2000	2001
Ordinary letter items posted	318 732 384	315 598 588	318 596 427	338 650 952
Priority items posted	1160 969	1735 465	1902 936	2 197 492
Registered items posted	45 554 804	46 084 452	43 259 317	47 982 854
Parcels posted	5 752 520	4 810 260	4 461 208	4 783 176

It was necessary to deliver the cited tremendous volumes of items not only reliably but also with quality and in time. To check the SP performance from the viewpoint of the speed of item delivery in comparison with the determined standards, in 2001 external independent organisations carried out check measurements of the delivery time of selected categories of postal items with the following results:

Item category	Standard	Measurement Findings In 2001	Measurement Findings In 2000
Letter-Post Items (kgs)	D+2	93,8 %	93,8 %
Priority Items Posted	D+1	96,0 %	94,7 %
Ordinary Parcels Posted	D+3	96,7 %	91,9 %
Postal Money Orders „C“	D+2	94,8 %	90,4 %

Note: D - means the day of item shipment

Reached improvements are the result of systematic work, performance of organisational measures, both machinery and technological process innovations and improvement of the customer quality awareness. (e. g. from 1998 it was by 6.5% by ordinary letter-post items)

Peňažné a bankové služby

V roku 2001 sa pokračovalo v realizácii projektu **Inovácie poštového platobného styku**, v rámci ktorého bol daný do rutínnej prevádzky nový produkt „hybridný poštový peňažný poukaz U“ (ďalej len PPPU). Umožňuje rýchlejšie spracovanie platieb poukazovaných v hotovosti na účty klientov bánk, s ktorými SP uzatvorila zmluvu.

V tomto roku prebiehali tiež práce na príprave **nového typu PPPU**, ktorý nahradí poštové poukázky A (podľa harmonogramu k 30. 9. 2003). Pilotné overovanie tohto produktu začalo v decembri 2001.

V pokladničnej službe SP naďalej kládla dôraz na dodržiavanie pokladničnej disciplíny a hospodárne využívanie peňažných prostriedkov.

V roku 2001 pokračoval podnik v realizácii projektu **Optimalizácie Sústredeného Inkasa platieb obyvateľstva - SIPO**. V rámci SIPO prebehli zmeny zabezpečujúce požiadavky zákazníkov SP. V službe **výplát dôchodkov národného okruhu** v spolupráci so Sociálnou poisťovňou bol spracovaný a schválený Rámcový návrh novej technológie, ktorý umožní široké využitie výpočtovej techniky. Realizovaný bude v priebehu rokov 2002 - 2003.

Intenzita peňažných a obstarávatelských služieb v roku 2001 (údaje nezahŕňajú operácie vykonané pre PB, a. s.)

Úhrn vkladov	100 693 tis. Sk
- podané poštové poukázky	30 528 tis. Sk
- podané poštové peňažné poukazy E	2 851 tis. Sk
- podané poštové peňažné poukazy U	2 329 tis. Sk
- vklady SIPO	24 032 tis. Sk
- stávková služba	26 507 tis. Sk
- vklady na účty za telekom. služby	8 136 tis. Sk
- ostatné	6 310 tis. Sk

Úhrn výplát	50 830 tis. Sk
- dôchodky národného okruhu	12 675 tis. Sk
- dávky okresného okruhu	9 140 tis. Sk
- poštové poukázky a poukazy pripísané na účet	29 015 tis. Sk

Financial and Banking Services

In 2001, performance of the project **Innovation of Postal Payments continued**, within which a new product „Hybrid Postal Money Order U“ (further introduced as PPPU) was put into routine operation. It enables a quicker processing of payments paid in cash to the accounts of the customers of banks, with which the SP signed the contract.

In this year also works on preparation of a **new type of PPPU** took place, which will replace postal money orders A (by 30th September 2003 according to schedule). Pilot testing of this product started in December 2001.

In the cash service SP continued to emphasise the observance of cash discipline and economical usage of finances.

In 2001 the enterprise continued in performance of the project **Optimisation of Joint Public Utility Collection Payments - SIPO**. Within SIPO changes assuring requests of the SP customers took place. In service **Payouts of National Social Benefits**, in co-operation with the Social Insurance Company, the Framework Draft of New Technology was elaborated and approved, which will enable a wide usage of computer technology. It will be implemented during the years 2002 - 2003.

Intensity of financial and third party services in 2001 (the data does not include operations performed for PostBank).

Summary of Inpayments	100 693 thous. SKK
- Postal Money Orders Posted	30 528 thous. SKK
- E-Type Postal Money Orders Posted	2 851 thous. SKK
- U-Type Postal Money Orders Posted	2 329 thous. SKK
- SIPO Payments	24 032 thous. SKK
- Betting Service	26 507 thous. SKK
- Inpayments into Accounts for Telecommunications Services	8 136 thous. SKK
- Others	6 310 thous. SKK

Summary of Outpayments	50 830 thous. SKK
- National Social Benefits	12 675 thous. SKK
- District Social Benefits	9 140 thous. SKK
- Postal Money Orders & Remittances Credited into Accounts	29 015 thous. SKK

Bankové služby

V rámci vzájomnej spolupráce SP a Poštovej banky, a.s., (ďalej len PB) sú prostredníctvom siete pôšt (obchodných miest PB) predávané vybrané bankové produkty a určité bankové služby právnickým a fyzickým osobám v mene PB.

V roku 2001 sa spektrum zabezpečovaných služieb pre PB rozšírilo o spoluprácu pri zabezpečovaní zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Spolupracujúce strany svoju snahu o neustále skvalitňovanie a zefektívňovanie poskytovania bankových služieb na poštách deklarovali v roku 2001 rozšírením systému PB off-line (prostredníctvom tohto systému sú denné dáta o vykonaných bankových operáciách poskytované PB v elektronickej forme) na ďalších 81 pôšt. V súčasnosti systémom PB off-line pracuje už 150 pôšt.

Intenzita bankových služieb realizovaných pre PB v roku 2001:

- prijaté bankové zloženky	6 154 207 tis. Sk
- prijaté dobierkové zloženky	962 889 tis. Sk
- operácie s vkladovými certifikátmi	34 866 tis. Sk
- vyplatené šekové poukážky	497 660 tis. Sk
Úhrn počtu hotovostných vkladov	8 703 782 tis. Sk
Úhrn počtu hotovostných výplat	3 153 730 tis. Sk
Počet účtov - kontaktné miesto pošta	465 390 tis. Sk

Medzinárodná prevádzka

Na spracovanie medzinárodných zásielok prevádzkovala SP v roku 2001 dve výmenné pošty - Bratislava 090 (pre všetky zásielky) a Košice 2 (len pre pozemné zásielky) - a 14 vyclievacích pôšt.

Výmena záverov s cudzinou sa zabezpečovala prostredníctvom šiestich cestných kurzov: Česká republika 2-krát denne, Rakúsko 3-krát denne a Maďarsko raz denne a v styku s Ukrajinou železničným kurzom.

Pri leteckej preprave boli využívané dve letiská: Viedeň (vstup aj výstup) a Bratislava (vstup). Výprava všetkých leteckých záverov a S.A.L. záverov sa uskutočňovala výhradne cez letisko Viedeň. SP priamo spolupracovala s 37 leteckými spoločnosťami.

Banking Services

Within mutual co-operation of the Slovak Post and the PostBank (PB), selected bank products and certain bank services to legal and physical persons are sold in the name of the PB by means of the PB points of sale network (business places of the PB).

In 2001, spectrum of safety services provided for the PB was enlarged by co-operation at assurance of the legal insurance for responsibility for damages caused by of a motor-car operation. The co-operating parties declared their effort for constant improvement of quality and efficiency of provision of banking services at post offices in 2001 by enhancement of the PB off-line system (by means of this system the daily data about performed banking operations is provided to the PB in electronic form) at another 81 post offices. At present already 150 post offices work with the PB off-line system.

Intensity of banking services performed for PB in 2001:

- Bank Remittances Accepted	6 154 207 thous. SKK
- COD Remittances Accepted	962 889 thous. SKK
- Operations with Deposit Certificates	34 866 thous. SKK
- Cheque Payment Orders Outpaid	497 660 thous. SKK
Summary of Number of Cash Deposits	8 703 782 thous. SKK
Summary of Cash Outpayments	3 153 730 thous. SKK
Number of Accounts - Post Office Contact Point	465 390 thous. SKK

International Operations

In 2001, the SP operated two offices of exchange - Bratislava 090 (for all kinds of items) and Košice 2 (only for surface mail) and 14 customs post offices for processing of international items.

Exchange of mails with the foreign countries was ensured by means of six road routes/transport: Czech Republic twice a day, Austria three times a day, and Hungary once a day; and in relation with Ukraine by the railway route.

In the air transport two airports were used: Vienna (both inward and outward) and Bratislava (inward). Dispatch of all the air mails and S.A.L. mails was performed through Vienna airport exclusively. The SP co-operated directly with 37 airline companies.

Pri porovnaní s rokom 2000 objem listových zásielok a zásielok EMS medzinárodného styku zaznamenal mierny pokles, objem balíkov však zaznamenal mierny nárast.

Druh zásielok	2000	2001	Index
Listové zásielky (kg)	1315 568	1295 711	0,985
Poštové balíky (ks)	130 852	135 641	1,037
Zásielky EMS (ks)	38 469	38 020	0,988

V priebehu roka 2001 sa rozšírila výmena zásielok formou služieb „Consignment“ a „Direct Entry“.

V oboch prípadoch došlo k veľkému nárastu spracovaných zásielok, a to „Direct Entry“ o 70 % a „Consignment“ o vyše 300 %. Takto sa spracovalo 413 122 kg listových zásielok a 644 488 ks balíkov, čo znamená, že v roku 2001 tvorili zásielky „Direct Entry“ 20 % zo všetkých spracovaných listových zásielok a balíky „Consignment“ 82% zo všetkých spracovaných balíkov medzinárodného styku.

V minulom roku sa uskutočnili rokovania o vstupe SP do balíkovej skupiny EPG (Enhanced Parcel Group - Rozšírená [európska] skupina pre balíky) a od októbra sa začala pilotná prevádzka vo vstupe s Nemeckom a Švajčiarskom.

V oblasti peňažných služieb došlo k ďalšiemu rozšíreniu krajín, s ktorými sa zabezpečuje poukážková služba (Bielorusko), a tiež sa zvýšil počet krajín, do ktorých je zabezpečovaná služba Eurogiro (Dánsko, Švédsko a Japonsko).

SP preverovala kvalitu listových zásielok medzinárodného styku prostredníctvom dvoch testov Asociácie európskych verejných poštových operátorov (PostEurop) - UNEX Lite, a dvoch testov Medzinárodného úradu Svetovej poštovej únie. Dopĺňala ich dennou internou kontrolou, ktorej výsledky sa vyhodnocovali dvakrát ročne. Kvalita služby listových zásielok medzinárodného styku dosahuje úroveň, ktorá v mnohých reláciách zodpovedá normám Európskej únie. Na základe oficiálnych výsledkov merania kvality systémom UNEX Lite za rok 2001 dosahuje SP kvalitatívny cieľ Európskej únie (D+3 na 85% a D+5 na 95%) s viacerými krajinami. Veľmi dobré sú výsledky najmä s Českou republikou, Rakúskom, Nemeckom, Dánskom, Švajčiarskom a Slovinskom.

In comparison with the year 2000, in the volume of letter-post items and EMS items of international service a slight decrease was observed but there was a slight increase in the volume of parcels.

Item Categories	2000	2001	Index
Letter Post Items (kgs)	1315 568	1295 711	0,985
Postal Parcels (pcs)	130 852	135 641	1,037
EMS Items (pcs)	38 469	38 020	0,988

In the course of 2001, exchange of items in form of „Consignment“ and „Direct Entry“ services enlarged.

In both cases there was a big increase of processed items, namely of „Direct Entry“ by 70 % and „Consignment“ by more than 300 %. In this way 413 122 kg of letter-post items and 644 488 pcs of parcels were processed, which means that in 2001 „Direct Entry“ items formed 20 % of all the processed letter-post items and „Consignment“ parcels formed 82% of all the processed international parcels.

In the last year negotiations about admittance of the SP to parcel group EPG (Enhanced Parcel Group) took place and from October the pilot operation in inward with Germany and Switzerland started.

In the area of financial services, the next enlargement of countries occurred, with which money orders service is assured (Belarus) and also number of countries increased, to which service Eurogiro is assured (Denmark, Sweden and Japan).

The SP checked the quality of letter-post items of international mail by means of two tests of the Association of European Public Postal Operators (PostEurop) - UNEX Lite, and two tests by the International Bureau of Universal Postal Union. They were completed by a daily internal test, result of which was evaluated twice a year. The quality of service of international letter-post items of mail reaches a level, which in a lot of relations corresponds to European Union standards. On the base of official results of quality measurement by system UNEX Lite, the SP reaches, for 2001, the qualitative goal of the European Union (D+3 - 85 % and D+5 - 95 %) with numerous countries. Very good are the results first of all with Czech Republic, Austria, Germany, Denmark, Switzerland and Slovenia.

Na zlepšenie kvality medzinárodných zásielok sa uskutočnili aj ďalšie opatrenia, z ktorých najdôležitejšie sú:

* podpísanie dohody o kvalite služby medzinárodného styku s Maďarskou a Poľskou poštou (vo forme štvorstrannej dohody medzi týmito dvoma poštovými organizáciami a Českou a Slovenskou poštou) a Britskou poštou;

* inštalácia zariadenia na diagnostické monitorovanie zásielok na Výmennej pošte Bratislava 090.

Rok 2001 bol z colného hľadiska významný predovšetkým tým, že od 1. júla 2001 nadobudol platnosť **nový colný zákon č. 238/2001 Z.z.**, ktorý prijal zásady legislatívy Európskej únie. Umožňuje pošte rýchlejšiu manipuláciu so zásielkami, a to najmä s obsahom nepatrnej hodnoty - do 22 EUR. Spoločne s colnou správou vypracovala SP návrh „Vyhlásenia o spolupráci v oblasti medzinárodnej prepravy tovaru v poštových zásielkach“, ktoré sa začne uplatňovať v roku 2002.

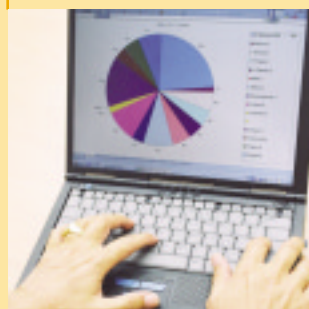
Also other measures were implemented for improvement of the quality of international items, from which the most important are:

* Signing of agreement on quality of international mail service of international mail with Hungarian and Polish Posts (in form of quadrilateral agreements between these two postal organisations and Czech and Slovak Posts) and with British Post;

* Installation of device for diagnostic monitoring of mail at the office of Exchange Bratislava 090.

The Year 2001, was important from customs point of view first of all because of the fact that the **new Customs Law No. 238/2001 Col.** came into effect from 1st July 2001, which adopted principles of the European Union legislation. It enables the Post a quicker manipulation with items, especially with those having a content of insignificant value - up to 22 EURO. The SP elaborated, together with the customs administration, a proposal of the „Memorandum on Cooperation in the Area of International Transport of Goods in Postal Items“, which is going to be applied in 2002.





Hlavné ciele marketingovej činnosti SP v roku 2001 boli zamerané do troch strategických oblastí:

- rozvoj klasických poštových produktov,
- aktívny predaj služieb a rozvoj spolupráce so zákazníkmi,
- efektívna marketingová komunikácia.

Ústredným motívom všetkých troch oblastí je neustále zvyšovanie spokojnosti zákazníkov s poskytovanými službami.

The main goals of the SP marketing activity in 2001 were aimed at three strategic areas:

- development of classical postal products,
- active sale of services and development of co-operation with customers,
- effective marketing communication.

The pivotal incentive of all the three areas is a permanent improvement of customer satisfaction of with provided services.

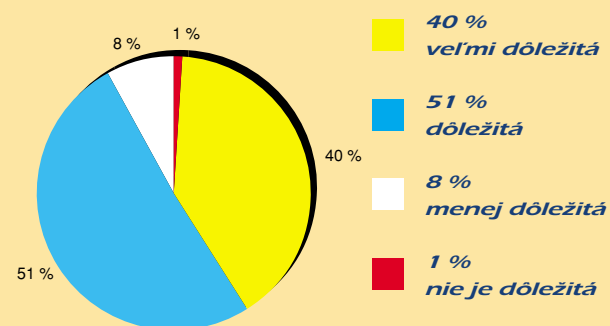
Rozvoj klasických poštových produktov

V tejto oblasti bola prioritou prípravná fáza projektu reklasifikácie poštových zásielok, cieľom ktorého je sprehľadnenie a zjednodušenie portfólia služieb poskytovaných SP. Projektová skupina pozostávajúca z expertov SP vykonala dôkladnú analýzu portfólia služieb a navrhla jej úpravy a zmeny, ktoré boli konfrontované s požiadavkami zákazníkov formou prieskumov a pri osobných rozhovoroch. Pri návrhu úprav a zmien služieb sa SP snažila v maximálnej miere akceptovať požiadavky zákazníkov na rýchlu komunikáciu, ktoré vyplynuli z výsledkov prieskumov.

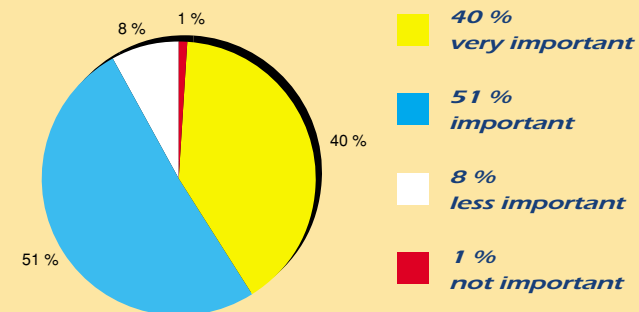
Development of Classical Postal Products

In this area the priority was the preparation stage of the project of postal items re-categorization, the aim of which was making the services portfolio provided by the SP more transparent and simple. A Project Group consisting of the SP experts performed a thorough analysis of services portfolio and proposed its modifications and changes, which were confronted with requests of customers in form of researches and during person-to-person interviews. In the proposal of modifications and changes of services, the SP tried, to a maximum possible extent, to accept requirements of customers for a quick communication, which followed from the results of the researches.

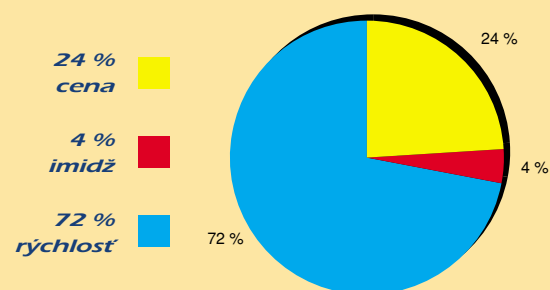
Dôležitosť rýchlosti doručenia



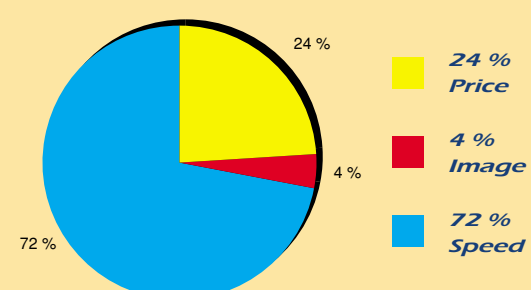
Development of Classical Postal Products



Faktory rozhodovania pri službe D+1



Marketing Communication



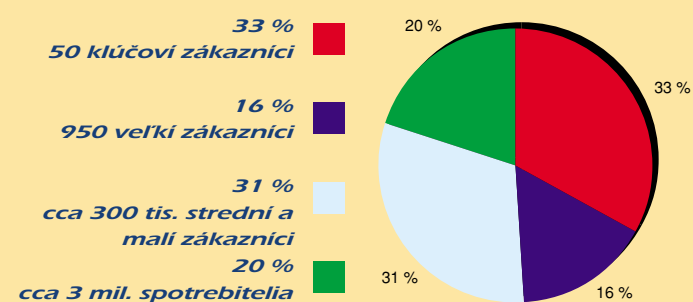
Predaj služieb a spolupráca so zákazníkmi

Prístupy v oblasti predaja služieb sú volené v závislosti na prvotnej segmentácii zákazníkov, ktorá vychádza z rozdelenia podľa objemu tržieb z podaja. Tento prístup delí zákazníkov na štyri hlavné skupiny (kľúčoví zákazníci, veľkí zákazníci, strední a malí obchodní zákazníci, spotrebiteľia), ktorých početnosť a podiel na výnosoch z podaja zobrazuje graf.

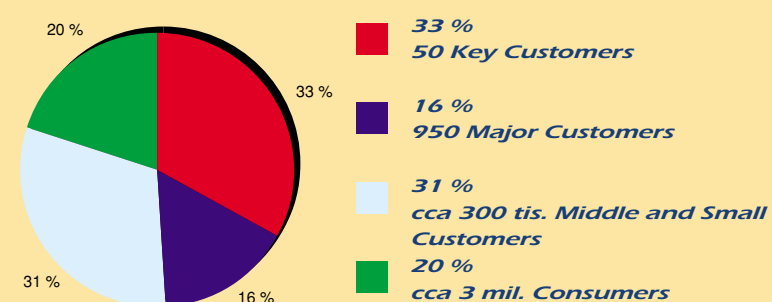
Sale of Services and Co-operation with Customers

Approaches in the area of sale of services are chosen in dependence on the primary segmentation of customers, which rises from division according to the volume of revenue from posting. This approach divides customers into four main groups (key customers, major customers, middle and small commercial customers, consumers), number and share of which in revenue from posting are illustrated in the graph.

Základná segmentácia zákazníkov



Basic Customer Segmentation

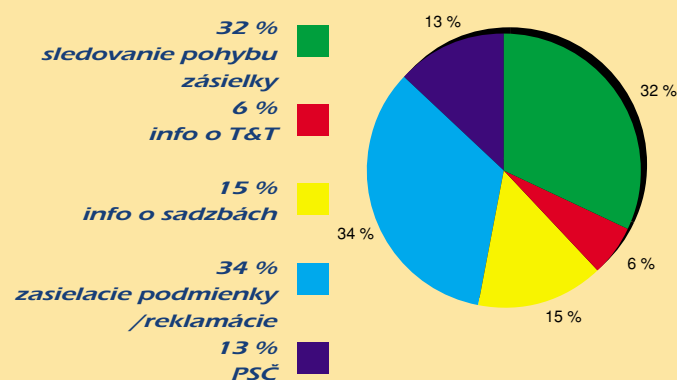


Mimoriadna starostlivosť je venovaná predovšetkým prvým dvom skupinám zákazníkov prostredníctvom oddelenia starostlivosti o kľúčových zákazníkov a odbormi marketingu na úrovni odštepnych závodov a stredísk poštovej prevádzky. O správnosti tohto prístupu svedčia reakcie zákazníkov a ich spokojnosť.

Pre druhé dve skupiny zákazníkov zabezpečujú servis prevažne pošty, pričom špecifické problémy riešia individuálne aj vyššie zložky.

Pre všetky skupiny zákazníkov bol vytvorený **zákaznícky servis**, ktorý pomáha zákazníkom získať potrebné informácie a riešiť problémy pri používaní poštových služieb. Štruktúra dotazov je uvedená v grafe.

Zákaznícky servis - otázky



Marketingová komunikácia

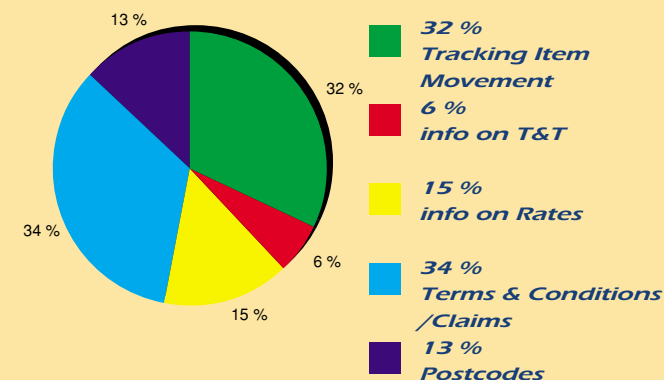
Komunikačné aktivity boli v úvode a prvej polovici roka zamerané hlavne na priamy kontakt so zákazníkmi s minimálnou podporou iných foriem propagácie. Dôvodom boli pripravované zmeny v oblasti reklasifikácie. Všetky hlavné komunikačné aktivity boli smerované na záver roka tak, aby bolo možné zabezpečiť informovanosť zákazníkov a zamestnancov o pripravovaných zmenách. V závere roka marketingová komunikácia zahŕňala široké spektrum aktivít - propagáciu v tlači, rozhlase, poštovú propagáciu (informačné materiály na poštách, direct mail, letáky), semináre a školenia pre zákazníkov a ďalšie.

Extraordinary care is devoted especially to the first two groups of customers by means of the Key Customers Care Department and by marketing divisions on the level of branch enterprises and postal operations centres. Reactions of customers and their satisfaction witness the correctness of this approach.

Service for the second two groups of customers is assured mostly by post offices, while specific problems are solved also by higher level sections.

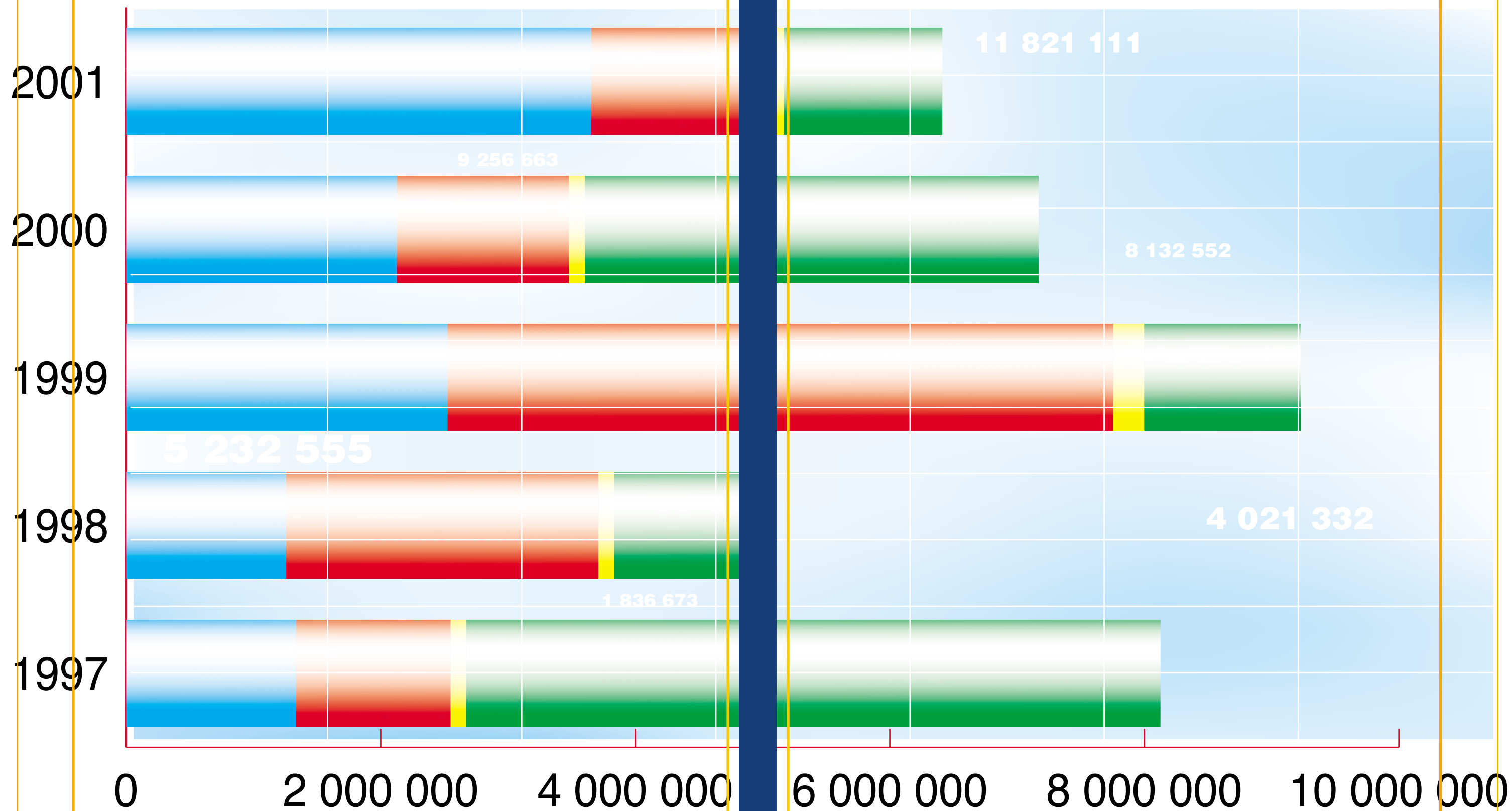
For all the groups of customers the **customers' service** was established, which helps customers to obtain necessary information and solve problems when using postal services. The structure of inquiries is introduced in the following graph.

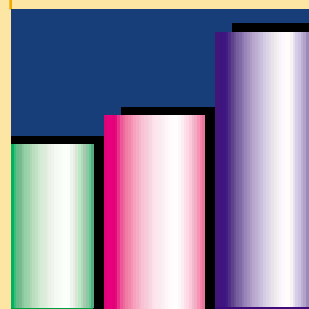
Customer Service - Inquiries



Marketing Communication

The communication activities were, in the beginning and the first half of the year, aimed mainly at direct contact with customers with a minimum support of other forms of publicity. The reason were the prepared changes in the area of re-categorization. At the end of the year all the main communication activities were aimed in such a way that it was possible to assure that customers and employees were well-informed about prepared changes. At the end of the year the marketing communication included a wide spectrum of activities - advertising in press, broadcast, postal advertising (information material at post offices, direct mail, leaflets), seminars and training for customers and others.





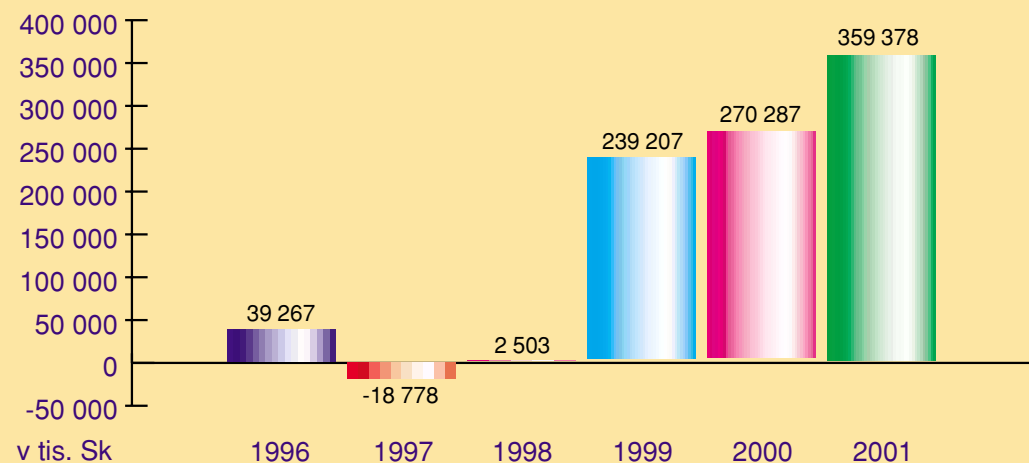
SP dosiahla v roku 2001 zisk pred zdanením 370 351 tis. Sk a zisk po zdanení vo výške 246 437 tis. Sk.

Pozitívny vývoj ekonomiky SP od roku 1999 je najlepšie vidieť na vývoji prevádzkového hospodárskeho výsledku. Kým prevádzkový hospodársky výsledok dosiahol v rokoch 1996-1998 sumárne hodnotu 23 mil. Sk, v rokoch 1999-2001 sa zvýšil na 869 mil. Sk.

In 2001 the SP reached profit 370 351 thous. SKK before taxation and 246 437 thous. SKK after taxation.

Positive development of the SP economy from 1999 can be best visible in the development of operational economic result. While the operational economic result reached the gross value 23 mil. SKK in years 1996-1998, it increased to 869 mil. SKK in years 1999-2001.

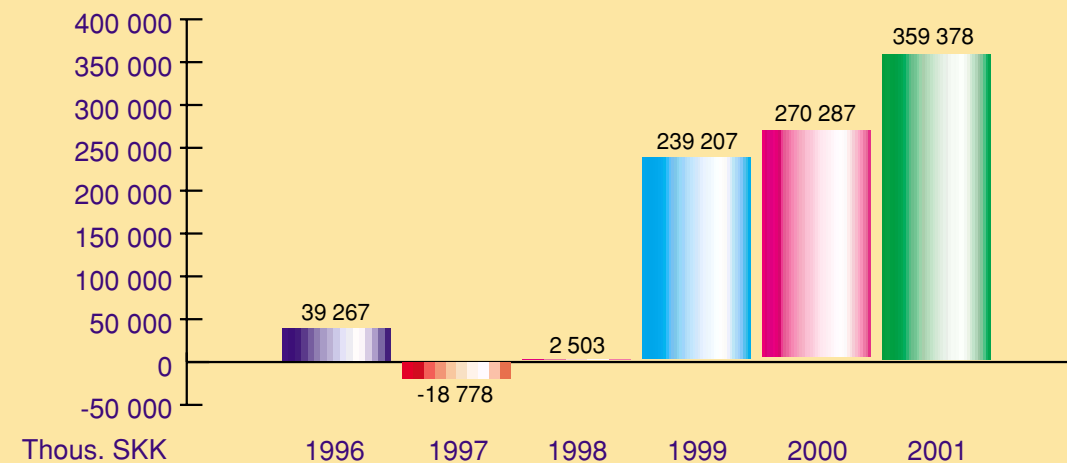
PREVÁDZKOVÝ HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK V ROKOCH 1996 až 2001



Rok 2001 sa tak stal zatiaľ najúspešnejším v hospodárení samostatného štátneho podniku od roku 1993. Priaznivý vývoj bol dosiahnutý vyšším plnením výnosov v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi aj v porovnaní so stanoveným ročným plánom.

Sústavne sa venuje značná pozornosť riadeniu nákladov, ktorých index rastu je dlhodobo nižší ako index rastu výnosov. Výnosy boli dosiahnuté v objeme 6 046 555 tis. Sk pri čerpaní nákladov v čiastke 5 676 204 tis. Sk. Použitie vytvoreného zisku po zdanení podlieha schváleniu Dozornou radou podniku, pričom rozhodujúca časť zisku v objeme 207 mil. Sk bude použitá na financovanie investičných zámerov SP.

OPERATIONAL ECONOMIC RESULT IN THE YEARS 1996-2001



Thus, the year 2001 became so far the most successful in economy of the independent state enterprise from 1993. Favourable development was attained by a higher revenue fulfillment in comparison with the previous years as well as in comparison with scheduled annual plan.

Systematic attention is devoted to cost management, increase index of which is long-term lower than yields increase index. The yields were attained in volume of 6 046 555 thous. SKK while cost spent was in amount of 5 676 204 thous. SKK. Usage of the created profit after taxation is subject to approval by the Supervisory Board of the enterprise, while the decisive part of the profit in amount of 207 mil. SKK is going to be used for financing of investment programme of the Slovak Post.

Nárast výnosov v porovnaní s rokom 2000 zaznamenala SP v podají, a to nielen z dôvodu úpravy poštových taríf od 1. 2. 2001, ale aj v dôsledku rastu intenzity poštovej prevádzky u viacerých produktov. Zvýšenie výnosov v poukazočnom súvisí čiastočne s legislatívnou zmenou zmluvného poistenia zodpovednosti za škody pri prevádzke motorových vozidiel, ako aj zvýšením pridanej hodnoty, a tým aj atraktívnosti tejto služby. Rast finančných výnosov nastal v dôsledku zaúčtovania účtovných operácií, súvisiacich s vysporiadaním straty PB za predchádzajúce roky na úkor zníženia jej základného imania a následného zníženia nominálnej hodnoty akcií PB.

Na základe dosahovaných výnosov sa odvíjala čerpanie nákladov, z ktorých najvýznamnejšiu položku dlhodobo tvoria osobné náklady, vzhľadom na svoj 60 percentný podiel na celkových nákladoch. V hodnotenom roku bol v súlade s Podnikovou kolektívnou zmluvou zabezpečený nárast priemernej mzdy o 9,63 % v záujme zabezpečenia sociálnych potrieb zamestnancov.

SP zabezpečila v roku 2001 objem vlastných i cudzích zdrojov na krytie investičných potrieb a rozvojových investičných aktivít, stanovených v Obchodno-podnikateľskom pláne na rok 2001, ktorý vychádzal z Programu rozvoja SP do roku 2004. Z celkových vytvorených zdrojov vo výške 460 712 tis. Sk bola vyčerpaná čiastka vo výške 448 686 tis. Sk. Táto bola použitá na splatenie časti investičných úverov a úrokov z nich vo výške 164 199 tis. Sk, zostávajúca časť najmä na realizáciu stavebných investícií vo výške 56 190 tis. Sk a na realizáciu rozvojových investičných aktivít vo výške 194 490 tis. Sk. K najväčším investíciám možno zaradiť financovanie ďalšej etapy implementácie ekonomického informačného systému SAP R/3, manažérskeho informačného systému a automatizácie poštových operácií.

Kladne je potrebné hodnotiť aj skutočnosť, že SP si dlhodobo udržiava svoju platobnú schopnosť a včas uhrádza všetky svoje záväzky. Počas celého roka boli v lehote splatnosti uhrádzané všetky záväzky voči investičným i neinvestičným dodávateľom, ako aj povinné odvody a platby daňovým úradom, ostatným správcom dane, jednotlivým poisťovniam a v neposlednom rade aj zamestnancom.

The SP recorded increase of revenues in comparison to 2000 in shipment, namely not only because of postal rates fixing from 1st February 2001, but also as a result of increase of intensity of the postal operations in numerous products. Increase of yields in money order charges is connected partly with the legislative change of the contractual insurance responsibility for damages at operation of motor-cars operation, as well as with increase of the value added, and by this, attractiveness of this service. Increase of the financial revenues occurred in result of booking of the accounting operations connected with settlement of the lost of PB for previous years at the expense of decrease of its basic capital and the following decrease of the nominal value of the PB shares.

On the base of the attained revenues the cost spent developed, from which the most significant item is, in long-term, the staff expense due to its nearly 60 % share in total expense. In the evaluated year increase of average wages by 9.63 % in compliance with the Corporal Collective Labor Agreement was assured in the interest of assurance of social needs of the employees.

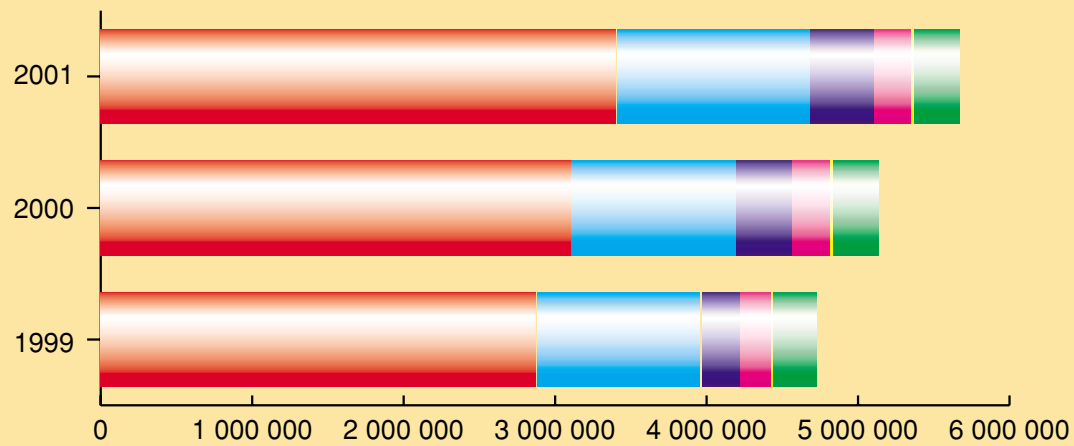
In 2001 the SP assured volume of own and loan capital for settlement of investment needs and development of investment activities defined in the Trade Business Plan for 2001, which stems from the Programme of Development of Slovak Post till 2004. From the total created funds in amount of 460 712 thous. SKK amount of 448 686 thous. SKK was spent. It was used for settlement of part of the loans for fixed assets and interest from them in amount of 164 199 thous. SKK, the remaining part was used first of all for implementation of building investments in amount of 56 190 thous. SKK and for performance of development investment activities in amount of 194 490 thous. SKK. It is possible to include financing of the next stage of the implementation of economic information system SAP R/3, management information system, and automation of postal operations to the biggest investments.

It is necessary to evaluate positively also the fact that the SP maintains in the long-term its solvency and pays all its liabilities on schedule. During the whole year in the maturity date all the liabilities to investment and non-investment suppliers, as well as obligatory levies and payments to tax authorities, other tax administrators, individual insurance companies and, last but not least, also to employees, were paid.

HOSPODÁRSKY VÝSLEDEK v rokoch 1999 až 2001 PRED a PO ZDANENÍ



ROZDELENIE NÁKLADOV PODĽA DRUHOV v rokoch 1999 až 2001

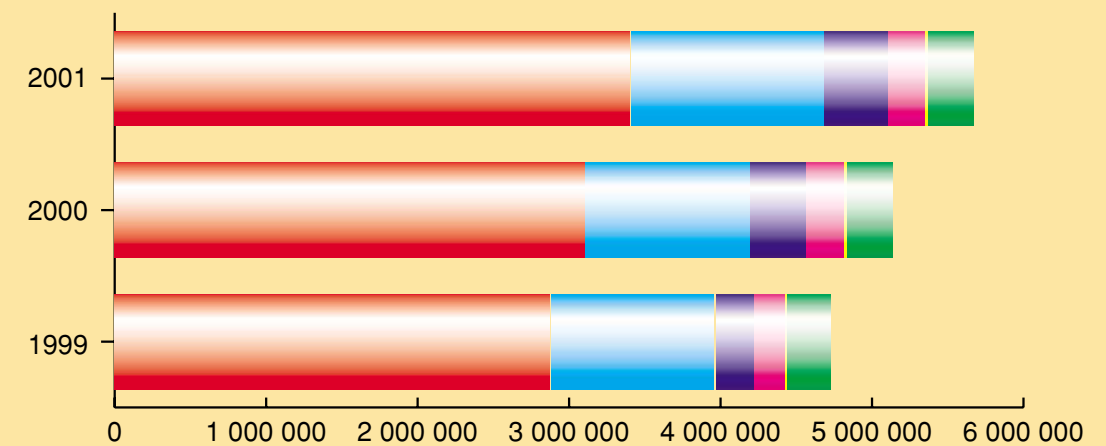


rok	1999	2000	2001
Osobné náklady	2 881 606	3 099 431	3 412 364
Nákupy a služby	1 088 843	1 095 581	1 270 398
Odpisy investičného majetku	253 186	370 478	417 657
Rezervy, opravné položky, odpis pohľadávok	197 363	251 879	250 024
Dane a poplatky	14 106	16 589	17 515
Ostatné náklady	295 442	305 013	308 246

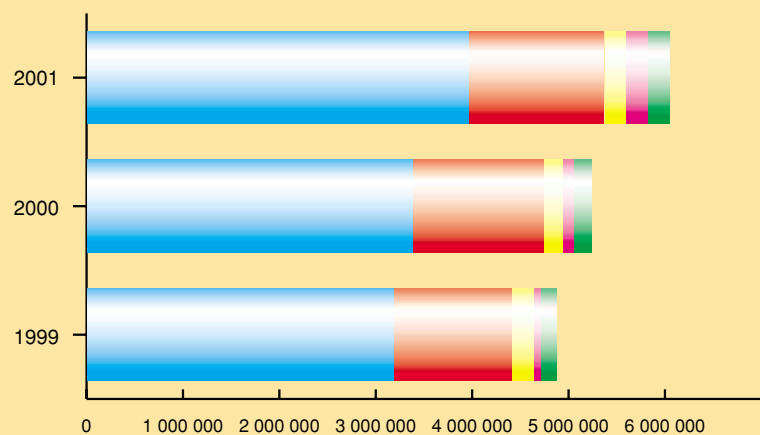
ECONOMIC RESULTS in 1999-2001 BEFORE & AFTER TAXATION



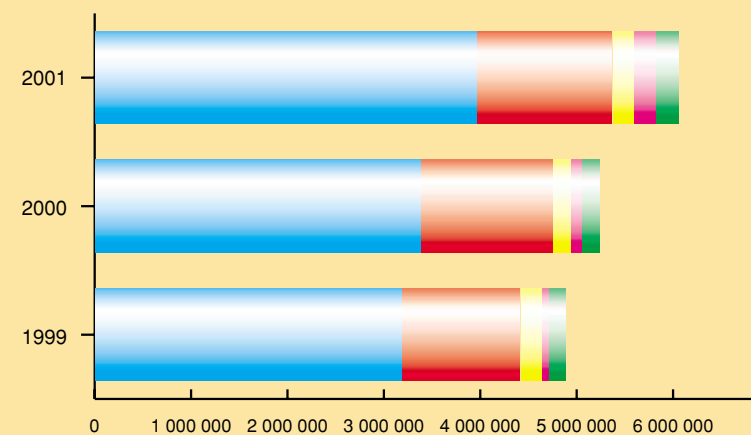
ECONOMIC RESULTS BEFORE & AFTER TAXATION 1999-2001



Year	1999	2000	2001
Personal Costs	2 881 606	3 099 431	3 412 364
Purchases and Services	1 088 843	1 095 581	1 270 398
Depreciations of Investment Property	253 186	370 478	417 657
Reserves, Adjusting Entries Written off Debts	197 363	251 879	250 024
Taxes and Charges	14 106	16 589	17 515
Other Cost	295 442	305 013	308 246

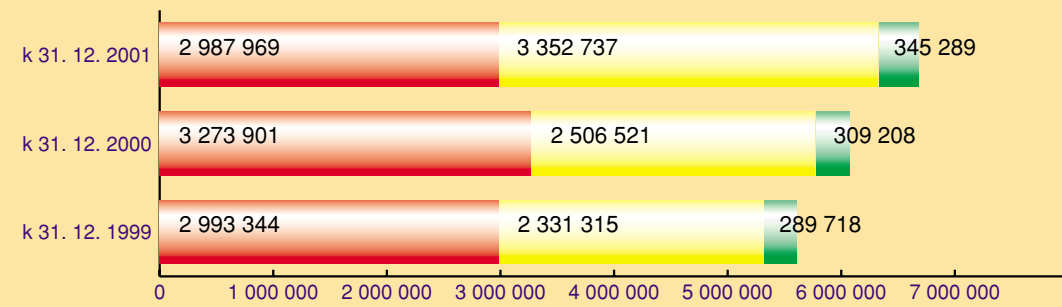
**ROZDELENIE VÝNOSOV PODĽA ČINNOSTÍ
v rokoch 1999 až 2001**


rok	1999	2000	2001
Premiestňovacia činnosť	3 183 815	3 383 230	3 970 029
Obstarávateľská činnosť	1 233 381	1 358 307	1 404 506
Vedľajšie činnosti	220 181	198 836	210 545
Zúčtovanie rezerv, opravných položiek	68 479	106 568	230 289
Ostatné výnosy	172 539	189 477	231 186

**REVENUE DISTRIBUTION per ACTIVITIES
IN 1999-2001**


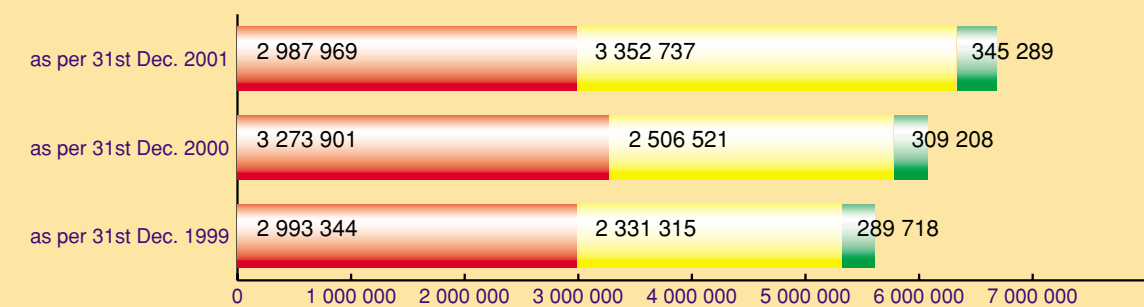
Year	1999	2000	2001
Postal Distribution	3 183 815	3 383 230	3 970 029
Third Party Services	1 233 381	1 358 307	1 404 506
By-Activities	220 181	198 836	210 545
Clearance of Reserves & Adjusting, Entries	68 479	106 568	230 289
Other Revenues	172 539	189 477	231 186

AKTÍVA



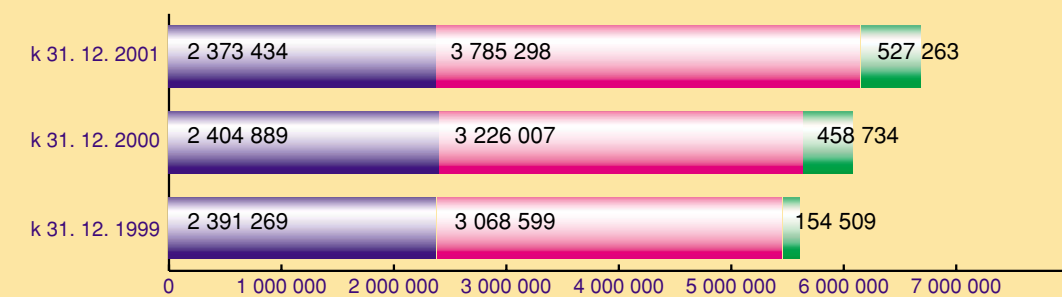
■ *Stále aktíva* ■ *Obežné aktíva*
 ■ *Ostatné aktíva, prechodné účty*

ASSETS



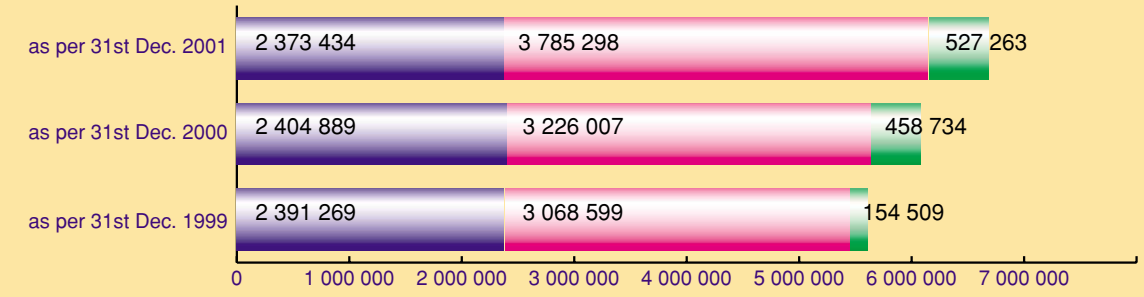
■ *Fixed Assets* ■ *Floating Assets*
 ■ *Other Assets, Suspense Accounts*

PASÍVA



■ *Vlastné imanie* ■ *Cudzie zdroje*
 ■ *Ostatné pasíva, prechodné účty*

Liabilities



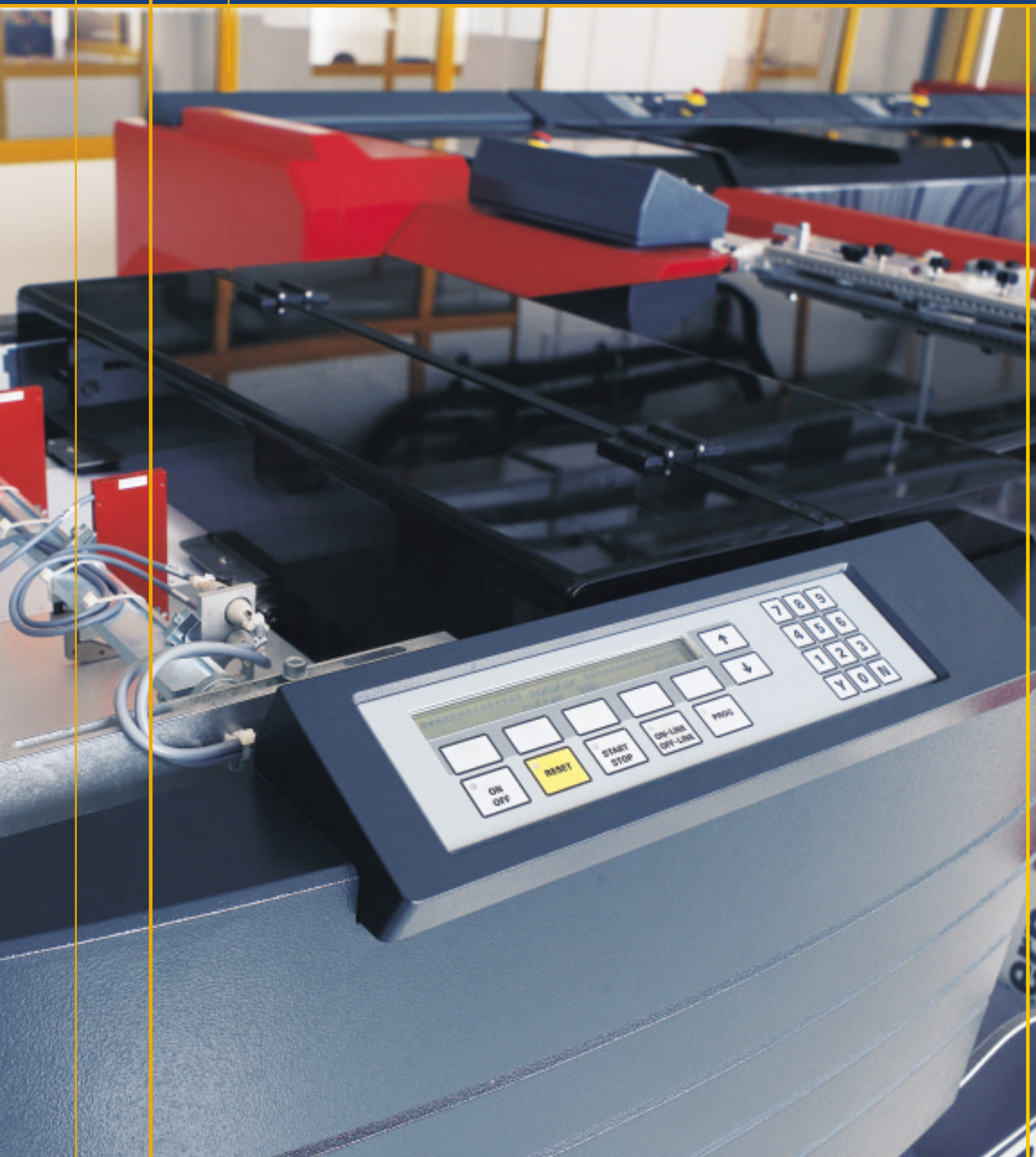
■ *Own Capital* ■ *Loan Liabilities*
 ■ *Other Liabilities, Suspense Accounts*

AKTÍVA PASÍVA

	k 31. 12. 1999 v tis. Sk	k 31. 12. 2000 v tis. Sk	k 31. 12. 2001 v tis. Sk	rozdiel 2000-1999 v tis. Sk	rozdiel 2001-2000 v tis. Sk
AKTÍVA SPOLU	5 614 377	6 089 630	6 685 995	475 253	596 365
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Stále aktíva	2 993 344	3 273 901	2 987 969	280 557	-285 932
NIM	120 465	231 891	234 996	111 426	3 105
HIM	2 728 679	2 787 790	2 662 094	59 111	-125 696
Finančné investície	144 200	254 220	90 879	110 020	-163 341
Obežné aktíva	2 331 315	2 506 521	3 352 737	175 206	911 216
Zásoby	79 173	91 629	97 096	12 456	5 467
Dlhodobé pohľadávky	99 776	96 422	106 857	-3 354	10 435
Krátkodobé pohľadávky	268 987	305 318	255 360	36 331	-49 958
Finančný majetok	1 883 379	2 013 152	2 893 424	129 773	945 272
Peniaze	1 070 610	1 268 982	2 123 635	198 372	854 653
Bankové účty	812 769	679 170	769 789	-133 599	90 619
Krátkodobý finančný majetok	0	65 000	0	65 000	-65 000
Ostatné aktíva, prechodné účty	289 718	309 208	345 289	19 490	36 081
Časové rozlíšenie	78 364	91 386	84 478	13 022	-6 908
Dohadné účty aktívne	211 354	217 822	260 811	6 468	42 989
PASÍVA SPOLU	5 614 377	6 089 630	6 685 995	475 253	596 365
Vlastné imanie	2 391 269	2 404 889	2 373 434	13 620	-31 455
Základné imanie	1 949 411	1 949 411	1 949 411	0	0
Kapitálové fondy	201 540	212 276	-65 617	10 736	-277 893
Fondy zo zisku	217 541	218 609	239 041	1 068	20 432
Hospod. výsledok min. rokov	1 422	21 709	4 162	20 287	-17 547
Hospod. výsl. bežného roka	21 355	2 884	246 437	-18 471	243 553
Cudzíe zdroje	3 068 599	3 226 007	3 785 298	157 408	559 291
Rezervy	67 126	53 753	187 889	-13 373	134 136
Dlhodobé záväzky	39 391	64 925	57 590	25 534	-7 335
Krátkodobé záväzky	2 487 451	2 502 705	3 027 807	15 254	525 102
Bankové úvery	474 631	604 624	512 012	129 993	-92 612
Ostatné pasíva, prechodné účty	154 509	458 734	527 263	304 225	68 529
Časové rozlíšenie	17 594	300 198	267 366	282 604	-32 832
Dohadné účty pasívne	136 915	158 536	259 897	21 621	101 361

ASSETS & LIABILITIES

	As per Dec. 31. 1999 In thous. SKK	As per Dec. 31. 1999 In thous. SKK	As per Dec. 31. 1999 In thous. SKK	Difference 2000-1999 In thous. SKK	Difference 2001-2000 In thous. SKK
TOTAL ASSETS	5 614 377	6 089 630	6 685 995	475 253	596 365
Receivables for Equity Subscribed	0	0	0	0	0
Fixed Assets	2 993 344	3 273 901	2 987 969	280 557	-285 932
Intangible Investment Property	120 465	231 891	234 996	111 426	3 105
Tangible Investment Property	2 728 679	2 787 790	2 662 094	59 111	-125 696
Financial Investments	144 200	254 220	90 879	110 020	-163 341
Floating Assets	2 331 315	2 506 521	3 352 737	175 206	911 216
Inventories	79 173	91 629	97 096	12 456	5 467
Long-Term Receivables	99 776	96 422	106 857	-3 354	10 435
Short-Term Receivables	268 987	305 318	255 360	36 331	-49 958
Financial Assets	1 883 379	2 013 152	2 893 424	129 773	945 272
Cash	1 070 610	1 268 982	2 123 635	198 372	854 653
Bank Accounts	812 769	679 170	769 789	-133 599	90 619
Short-Term Financial Assets	0	65 000	0	65 000	-65 000
Other Assets, Suspense Accounts	289 718	309 208	345 289	19 490	36 081
Time Adjustments	78 364	91 386	84 478	13 022	-6 908
Deferrals-Assets	211 354	217 822	260 811	6 468	42 989
TOTAL LIABILITIES	5 614 377	6 089 630	6 685 995	475 253	596 365
Equity	2 391 269	2 404 889	2 373 434	13 620	-31 455
Basic Capital	1 949 411	1 949 411	1 949 411	0	0
Capital Funds	201 540	212 276	-65 617	10 736	-277 893
Profit Funds	217 541	218 609	239 041	1 068	20 432
Economic Results of the Previous Years	1 422	21 709	4 162	20 287	-17 547
Economic Results of the Current Year	21 355	2 884	246 437	-18 471	243 553
LOAN CAPITAL	3 068 599	3 226 007	3 785 298	157 408	559 291
Reserves	67 126	53 753	187 889	-13 373	134 136
Long-Term Liabilities	39 391	64 925	57 590	25 534	-7 335
Short-Term Liabilities	2 487 451	2 502 705	3 027 807	15 254	525 102
Bank Loans	474 631	604 624	512 012	129 993	-92 612
Other Liabilities, Suspense Accounts	154 509	458 734	527 263	304 225	68 529
Adjustments	17 594	300 198	267 366	282 604	-32 832
Deferrals-Liabilities	136 915	158 536	259 897	21 621	101 361





V roku 2001 pokračovala SP v realizácii „Programu rozvoja SP, š. p., do roku 2004“, plne v súlade s vytýčenými zámermi a v súlade so schváleným Obchodno-podnikateľským plánom SP na rok 2001. Rozvojové aktivity boli orientované predovšetkým na realizáciu nových technologických riešení, na zvýšenie kvality poštovej služby a na služby s pridanou hodnotou. Zároveň sa zabezpečovali analýzy a prípravné práce k riešeniu ďalších dôležitých rozvojových projektov.

Projekt rozvoja kuriérskych a expresných produktov

V rámci rozvoja aktivít v tomto segmente poštového trhu v roku 2001 prešiel projekt do rutínnej činnosti v oblasti prevádzky služby EMS - obchodný balík tuzemského styku. Nové strediská kuriérskej služby boli realizované v Banskej Bystrici a v Žiline, systém preberania zákaziek sa rozšíril aj na vybrané pošty.

Súčasne sa pripravila pilotná prevádzka v rámci medzinárodnej služby obchodný balík, kde je odosielateľovi poskytovaná informácia o dobe dodania zásielky konečnému adresátovi.

Hybridná pošta

Projekt predstavuje významný posun v rozsahu poskytovaných služieb zákazníkom pošty. Ide o segment poštového trhu, ktorý doposiaľ pošta nezabezpečovala. V rámci tejto služby pošta ponúka pre hromadných podávateľov nielen doručovanie zásielok, ale má zároveň ambíciu prevziať aj zodpovednosť za spracovanie zásielok, t.j. vytvorenie, vytlačenie a obalkovanie textových a reklamných informácií a textov dodaných odosielateľom v elektronickej forme.

V roku 2001 sa zabezpečili technické, stavebné a prevádzkové podmienky a zároveň bol vykonaný marketingový prieskum trhu ako aj praktické overovanie technológie služby.

In 2001, the SP continued the realization of the SP's „Programme of Development till 2004“, fully in compliance with outlined objectives and in compliance with approved Trade Business Plan of the SP for 2001. Development activities were oriented implementation especially on performance of new technological solutions, improvement of quality of postal service and on value-added services. Simultaneously, analyses and preparation works for solution of other important development projects were assured.

Project of Development of Courier and Express Products

Within the development of activities in this segment of postal market in 2001, the project went to a routine activity in the area of operation of service called EMS - business parcel in domestic service. New centres of courier service were established in Banská Bystrica and Žilina, system of order acceptance spread also to selected post offices.

Simultaneously, new pilot operation was prepared within the international service Business parcel in international service, where information about the time of delivery of the item to the final addressee is provided to the sender.

Hybrid Mail

The project represents a significant shift in the range of provided services to the customers of the Post. It is a segment of postal market that was not assured by the Post hitherto. Within this service the Post offers to bulk consigners not only delivery of items but it has also the ambition to overtake also responsibility for processing of items, i.e. creation, print and enveloping of text and advertisement information and texts supplied by the sender in electronic form.

In 2001 technical, construction and operational conditions were assured and simultaneously the marketing research of the market as well as practical testing of technology of the service were carried out.

Track and Trace

Koncepcia projektu je založená na filozofii sledovania zásielok počas celého prepravného procesu prostredníctvom snímania čiarového kódu na všetkých prepravných centrách a na poštách. Systém T&T slúži nielen vnútropodnikovým cieľom SP (zníženie stratovosti, zníženie manipulácie so spracovaním a zapisovaním zásielok a pod.), ale je súčasne **výrazne zákaznícky orientovaný**. Zákazník môže z projektu T&T profitovať predovšetkým prístupom k informáciám o doručení zásielky a to buď prostredníctvom Internetu, alebo telefonicky cez zákaznícke centrum.

Poštový platobný styk

Projekt inovácie poštového platobného styku predstavuje výraznú zmenu v technologickom systéme spracovania finančných operácií na pošte, pričom všetky údaje z platobného dokladu budú zosnímané a elektronicky spracované a archivované. Projekt umožní skrátenie doby realizácie platobného styku, zlepšenie kontroly a zvýšenie bezpečnosti finančných tokov.

V roku 2001 bola realizovaná dodávka technického zariadenia pre spracovateľské miesta OZ VAKÚP v Košiciach (komponenty pre režim ručného spracovania platobných dokladov a skenovací systém pre nasadenie cieľovej technológie) a v Bratislave (komponenty pre režim ručného spracovania platobných dokladov). Bol ukončený návrh platobného dokladu a prebehla analýza technológie a pracovných postupov. Na základe extrahovaných požiadaviek z analýz boli vytvorené procesné a dátové modely. Riešiteľské tímy OZ VAKÚP vyvinuli programové vybavenie pre zabezpečenie procesov na spracovateľských miestach SPP (spracovanie prijímacích kníh) a v spracovateľských miestach OZ VAKÚP (spracovanie platobných dokladov, kontrolné procesy, zúčtovanie platieb). V decembri 2001 sa uskutočnila pilotná prevádzka.

Track and Trace

Conception of the project is based on philosophy of tracking items during the whole transport process by means of scanning the bar code at all the transport centres and at post offices. T&T system serves not only to intro-plant objectives of the SP (decrease of losses, decrease of handling related to processing and registration of items and the like), but it is simultaneously **expressively customer oriented**. A customer can profit from T&T project first of all by access to information about delivery namely either by the means of Internet or by a telephone through a customer centre.

Postal Payment System

Project of innovation of the postal payment system represents a sound change in technological system of processing of financial operations at the Post, while all the data from the payment documents will be scanned and electronically processed and archived. The project will enable to shorten the period of realisation of the payment system and improvement of control and safety of financial flows.

In 2001 supply of technical equipment was realised for processing places of OZ VAKÚP in Košice (components for the regime of manual processing of payment documents and scanning system for employment of the target technology) and in Bratislava (components for the regime of manual processing of payment documents). Proposal of the payment document was finished and analysis of technology and operation process is in progress. On the base of extracted requirements from analyses, process and data models were created. The design teams of OZ VAKÚP developed software for assurance of processes at processing places of SPP – postal operation centres (processing of admission books) and in processing places of OZ VAKÚP (processing of payment documents, control processes, clearing of payments). In December 2001 the pilot operation was performed.

Automatizácia poštových operácií (APO)

Práce boli zamerané na rozvoj existujúcej aplikácie, ktorá je v rutínnej prevádzke na automatizovaných poštách, a to z pohľadu zákazníka, jeho informovanosti o poskytovaných službách, prípravu informácií pre projekt Track and Trace. Ďalšie práce boli vykonané na rozšírení funkčnosti softvéru APO v súvislosti s realizovanou reklasifikáciou poštových zásielok, využitím multifunkčnej tlačiarne pri vkladových certifikátoch, vo väzbe na inováciu poštového platobného styku, sledovania vybraných štatistických údajov a pripojením ďalších 81 automatizovaných pôšt do bankového informačného systému PB formou PB off-line.

V roku 2001 bolo zabezpečené riešenie APO/Windows - časť bezpečnosť.

Projekt rozvoja automatizácie pôšt má významnú prioritu v najbližších rokoch a v nadväznosti na dostupné zdroje sa rozšíri počet automatizovaných pôšt. Pre najbližšie obdobie s aplikáciou APO/Windows sa pripravuje výmena technického vybavenia na poštách.

Projekt Logistika

Po nasadení automatických triediacich liniek (ATL) pre listové zásielky v roku 1999 v Bratislave a Košiciach bola schválená ďalšia stratégia postupu v oblasti logistiky, vďaka ktorej bude možné pristúpiť k ďalšiemu znižovaniu spracovania listových zásielok v neautomatizovaných spracovateľských centrách.

V rámci projektu boli v roku 2000 zakúpené kontajnery na prepravu uzáverov, vrecoviek a balíkov a následne na to v roku 2001 prehodnotené. Od mája boli zjednodušené technologické postupy spracovania a prepravy balíkov a vrecoviek.

V spolupráci s firmou SIEMENS Dematic bol dopracovaný simulačný model triediacich a prepravných procesov SP tak, aby bol použiteľný na návrh nasadenia triediacich liniek pre triedenie zásielok v rámci celého Slovenska až na doručovacie rajóny. Na základe výstupov zo simulácie bola pripravená špecifikácia potrebných zmien v čítacom softvéri pre ATL (čítanie názvov ulíc a čísiel domov) ako aj špecifikácia konfigurácie potrebných ATL na zabezpečenie celoplošného triedenia všetkých zásielok (teda aj 1. triedy) až na doručovacie rajóny.

Automation of Postal Operations (APO)

Works were aimed at development of the existing application, which is in a routine operation at automated post offices, namely from the viewpoint of a customer, his/her being informed about provided services and preparation of information for the Track and Trace project. The next works were performed at widening the function of APO software in connection with the realised re-categorization of postal items, utilisation of multifunctional printing station for print of deposit certificates, in relation to innovation of the postal payment system of payments, tracing the selected statistical data and connection of other 81 automated post offices to the bank information system of the PB in the PB off-line form.

In 2001 solution of APO/Windows - section safety, was assured.

Project of development of post offices automation has important priority in the forthcoming years, and number of automated post offices will be enlarged in connection with available resources. In the nearest period exchange of technical equipment at post offices by APO/Windows application is being prepared.

Project Logistics

After installation of automated sorting machines (ASM) for letter items in Bratislava and Košice in 1999, the next strategy of progress in the logistics area was approved, due to which it will be possible to proceed to further decrease of letter items processing in non-automated processing centres.

Within the project, in 2000, containers for transport of mails, bags and parcels were purchased, and consecutively after that, in 2001, they were reassessed. From May technology procedures of processing and transportation of parcels and bag mail were simplified. In cooperation with firm SIEMENS Dematic, simulation model of sorting and transport processes of the SP was completed in such a way that it could be usable for design of employment of sorting machines for item sorting within the whole Slovakia up to the delivery zones. On the base of outputs from the simulation, specification of necessary changes in reading software for ASM was prepared (reading of street names and house numbers) as well as configuration specification of necessary ASM for assurance of general sorting of all the items (thus also of the 1st class) up to delivery zones.

Komunikačná infraštruktúra (KI)

V roku 2001 sa kontinuálne pokračovalo v prácach z uplynulých rokov. Riešenie a realizácia projektu bola zameraná hlavne na:

- zabezpečenie autentifikácie pracovísk APO,
- skvalitnenie manažmentu WAN,
- rozširovanie siete WAN/VAN,
- doplnenia kryptovacieho softvéru,
- realizácia úvodných prác na APO/Windows.

V priebehu 2. polroka bolo realizované nasadenie čipových kariet pre zabezpečenie bezpečnosti autentifikácie priehradkových pracovísk na poverených poštách RP, ZsRP a SsRP. Bol realizovaný nový manažment systém siete WAN/VAN, ktorý posunul monitoring siete z pasívnej roviny do aktívneho monitoringu. V priebehu roka bol projekt Komunikačnej infraštruktúry rozšírený o riešenie úvodných prác APO/Windows.

Ekonomický informačný systém - SAP/3

Projekt mal v roku 2001 dominantné postavenie v rámci rozvojového programu. Viazal nielen výrazné investičné prostriedky, ale kládol aj vysoké nároky v implementačnej rovine, ktorej sa zúčastnili stovky odborných pracovníkov pošty. Od začiatku roku 2002 je systém v plnej produktívnej prevádzke a jeho prínos je očakávaný hlavne v oblasti zvýšenia úrovne riadenia a hospodárenia podniku.

Manažérsky informačný systém - MIS

Rozvojový projekt MIS bol riešený v priebehu rokov 2000-2001. V roku 2000 sa uskutočnila dodávka hardvéru a v roku 2001 sa realizovali rozhodujúce práce na implementácii systému na báze SAP Business Information Warehouse.

Bolo inštalované aplikačné programové vybavenie SAP BIW a príslušné moduly do systému SAP R/3. Bol aktivovaný prístup k štandardnému informačnému obsahu MIS preberanému z modulov systému SAP R/3, a spracované informačné obrazovky výstupov nad dátami pokladničného a štatistického výkazu.

Počas skúšobnej prevádzky sa overila funkčnosť informačných výstupov, korektnosť spracovania požiadavok, formálna a obsahová správnosť dát. Po zapracovaní pripomienok zo skúšobnej prevádzky bol systém MIS uvedený do produktívnej prevádzky.

Communication Infrastructure (CI)

In 2001, works from the previous years continued continuously. Solution and realisation of the project were aimed mainly at:

- assurance of authentication of APO working sites,
- improvement of the quality of WAN management,
- enhancement of WAN/VAN network,
- completions of crypting software,
- realisation of introductory works on APO/Windows.

During the 2nd halfyear employment of chip cards for assurance of authentication of the counter work sites at authorized post offices of RP, ZsRP and SsRP was performed. The new management system WAN/VAN of network was performed, which shifted monitoring of the network from the passive level to the active monitoring. In the course of the year project the Communication Infrastructure project was enlarged by solution of introductory APO/Windows works.

Economic System Information - SAP/3

The project had the dominant status in 2001 within the development programme. It bounded not only massive investment funds, but it also set substantial demands in the implementation level, in which hundreds of expert staff of the Post took part. From the beginning of 2002 the system is in full productive operation and its contribution is expected first of all in the area of increase of level of the enterprise management and economics.

Management Information System - MIS

The MIS development project was solved during the years 2000-2001. In 2000 supply of hardware was carried out, and in 2001 decisive works on implementation of the system on the SAP Business Information Warehouse base were performed.

The SAP BIW application software and corresponding modules were installed into the SAP R/3 system. Access to standard information content of MIS, taken over from modules of the system SAP R/3, was activated and information displays of inputs above the data of the cash desk and statistical statement were processed.

During the pilot run function of information outputs, correctness of requests processing, formal and content correctness of data were attested. After inenterprise of suggestions from the pilot run, the MIS system was put into productive operation.

Technicko-investičný rozvoj

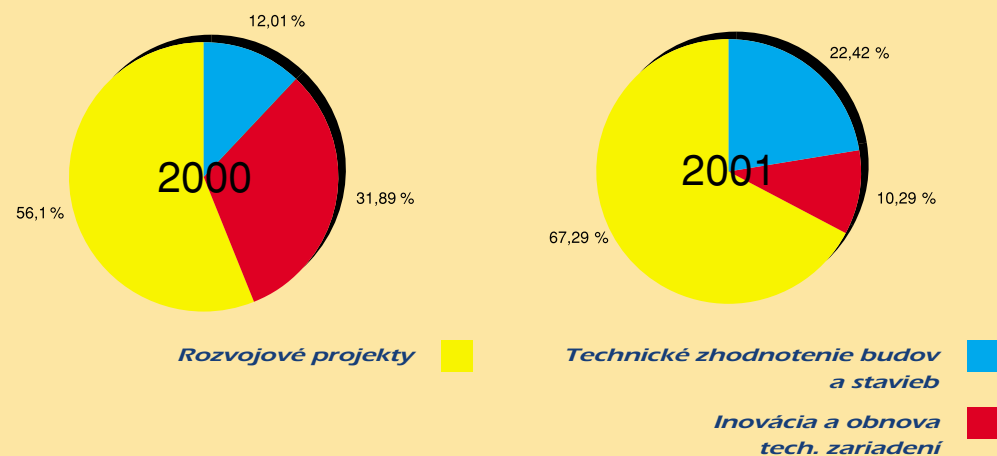
V oblasti technicko-investičného rozvoja SP v roku 2001 pokračovala v investovaní do rozvojových projektov s dôrazom na súlad strategického rozvoja a krytia potrieb na nevyhnutné zhodnocovanie stavieb, inováciu a obnovu technologických zariadení.

Rozvojové zámery SP vychádzajú z „Programu rozvoja Slovenskej pošty do roku 2004“. Na finančné zabezpečenie rozvoja SP v roku 2001 sa použili vlastné zdroje, ako aj cudzie zdroje vo forme úveru a leasingu.

Na realizáciu rozvojových zámerov a ich aplikáciu SP preinvestovala 168 700 tis. Sk, t.j. 67,29 % z celkového objemu investícií. Investičné prostriedky sa využili predovšetkým na pokračovanie rozpracovaných projektov z minulého roku v zmysle uzatvorených zmlúv.

Na zabezpečenie technického zhodnotenia budov a stavieb SP vyčlenila investičné prostriedky vo výške 56 190 tis. Sk, t.j. 22,42 % z celkového objemu investícií. Investície sa použili na rekonštrukciu a modernizáciu objektov pôšt z hľadiska zlepšenia podmienok prevádzky, odstraňovanie závad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, na ekológiu a ochranu životného prostredia. K zlepšeniu podmienok prevádzky smerovala aj inovácia technologických zariadení.

Technické zhodnotenie budov a stavieb	56 190 tis. Sk	22,42 %
Rozvojové projekty	168 700 tis. Sk	67,29 %
Inovácia a obnova tech. zariadení	25 790 tis. Sk	10,29 %
Spolu	250 680 tis. Sk	100,00 %

Skladba investičného rozvoja v rokoch 2000 a 2001**Technical and Investment Development**

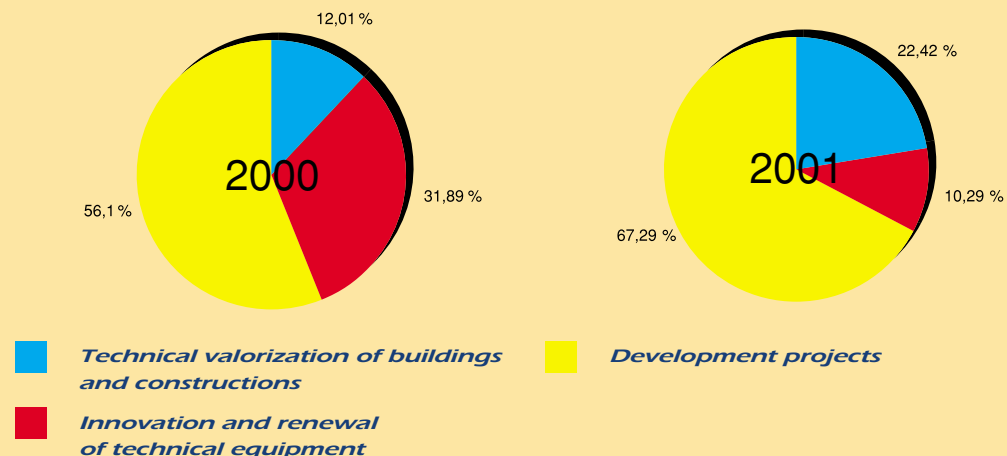
In the area of technical and investment development in 2001, the SP continued in investing into development projects with emphasis on compliance of the strategic development and coverage of needs for necessary valorization of buildings, innovation and renewal of technology equipment.

Development objectives of the SP stem from the „Development Programme of of Slovak Post till 2004“. For financial assurance of development of the SP in 2001 own resources as well as loan capital were used in form of credit and leasing.

The SP invested 168 700 thous. SKK, i.e. 67.29 % of total volume of investments, into performance of the development objectives and their application. Investment funds were used first of all for continuation of in-process projects from the previous year in sense of signed contracts.

The SP assigned investment funds in amount of 56 190 thous. SKK, i.e. 22.42 % from total volume of investments, for assurance of technical valorization of buildings and constructions. The investments were used for reconstruction and modernization of the buildings of post offices from the viewpoint of improvement of operational conditions, removal of safety faults and protection of health at work, for ecology and environment protection. Also innovation of technology equipment was aimed at improvement of operational conditions.

Technical Valorization of Buildings & Constr.	56 190 thous. SKK	22,42 %
Developments Projects	168 700 thous. SKK	67,29 %
Innovation & Renewal of Technical Equip.	25 790 thous. SKK	10,29 %
Total	250 680 thous. SKK	100,00 %

Structure of Investment Development in 2000-2001





V roku 2001 SP pokračovala v napĺňaní základných zámerov a cieľov v oblasti zamestnanosti, medzi ktoré patrí najmä efektívna zamestnanosť zohľadňujúca ekonomickú výkonnosť a prevádzkovú potrebu SP.

Zamestnanosť v roku 2001 ovplyvnilo najmä zefektívnenie súčasných pracovných postupov, zavádzanie nových technológií a technických zariadení a nová organizačná štruktúra stredísk poštovej prevádzky, platná od 1.10. 2001.

Podnik mal v roku 2001 na zabezpečenie plnenia úloh k dispozícii 17 747 zamestnancov v priemernom prepočítanom počte. Z tohto počtu bolo 14 446 žien, čo predstavuje 81,40 % z celkového počtu zamestnancov.

Z celkového počtu zamestnancov tvorili prevádzkovo-obsluhujúci zamestnanci 81,37 %, technicko-hospodárski zamestnanci 9,74 % a robotníci 8,89 %. Vysokoškolské vzdelanie a úplné stredné vzdelanie s maturitou malo 10 254 zamestnancov z celkového počtu zamestnancov, čo predstavuje 57,78 %.

V oblasti sociálnej starostlivosti o zamestnancov bol prijatý na rok 2001 **Sociálny program**, cieľom ktorého bolo zabezpečiť sociálne istoty zamestnancov. Pre účely naplnenia úloh ustanovených v Sociálnom programe SP vyčlenila a mala k dispozícii 216 mil. Sk, ktoré čerpala v súlade s platnými právnymi normami a predpismi, vnútropodnikovými predpismi a zásadami. Tieto prostriedky boli použité najmä na stravovanie zamestnancov, rekreácie, kultúru, šport, skvalitnenie pracovného prostredia, na dopravu do zamestnania, zdravotnú starostlivosť, sociálne výpomoci návratné i nenávratné, doplnkové dôchodkové poistenie zamestnancov a odmeny pri pracovných a životných jubileách.

Za rok 2001 boli za SP vyplatené **mzdové prostriedky** v celkovej výške 2 379 934 tis. Sk. Priemerná mzda celkom bola za rok 2001 dosiahnutá vo výške 11 175 Sk, čo je oproti priemernej mzde 10 193 Sk dosiahnutej v roku 2000 nárast o 982 Sk, t.j. 9,63 %. Z celkových nákladov SP v roku 2001 predstavujú osobné náklady 60,12 %.

In 2001, the SP continued in the completion of the basic objectives and goals in the area of employment, to which belongs especially the effective employment considering economy performance and operational needs of the SP.

The employment in 2001 was influenced first of all by making the **present operating procedures more effective**, implementation of new technologies and technical equipment and the **new organisational structure** of centres of postal operation centres valid from 1st October 2001.

In 2001, pursuance of its tasks the enterprise had, in average calculated number, 17.747 employees available for assurance of completion of the tasks. From this number 14.446 were women, which represents 81.40 % from total number of employees.

From the total number of employees the operating and servicing staff formed 81.37 %, technical and economic staff 9.74 % and workers 8.89 %. From the total number of employees 10 254 employees had university and complete secondary education with school-leaving exams, which represents 57.78 %.

In the area of social employee welfare, **Social Programme** was approved for 2001, the aim of which was to assure social security of the employees rights.

For purposes of fulfilment of the tasks settled in the Social Programme, SP assigned and had available 216 mil. SKK, which were spent in compliance with the valid legal regulations and rules, intracorporal instructions and principles. These funds were used first of all for employees' boarding, recreation, culture, sports, improvement of working environment, transport to work, health care, returnable and non-returnable social subsidiaries, employees' complementary pension insurance and premiums at the occasion of work and life jubilees.

In 2001, the Slovak Post paid the staff costs in total amount 2.379 934 thous. SKK. The average monthly wages for 2001 attained level of 11.175 SKK, which in comparison with the average wages 10.193 SKK reached in 2000 shows increase by 982 SKK., i.e. by 9.63 %. From the total expenses of the SP in 2001, the staff expenses represent 60.12 %.





V tejto oblasti sa naďalej SP zameriava na úlohy, ktoré pre ňu vyplývajú z riadneho členstva v troch najvýznamnejších medzinárodných poštových organizáciách: vo **Svetovej poštovej únii (SPÚ)**, kde je síce garantom účasti Slovenskej republiky, pretože ide o medzivládnu organizáciu, Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií, ale SP zodpovedá za realizáciu prevádzkových záväzkov a úloh, v **Asociácii európskych verejných poštových operátorov (PostEurop)** a v **Európskej komisii pre poštové finančné služby (CSFPE)**.

Ťažiskom aktivít v SPÚ boli otázky terminálnej odmeny a poštovej bezpečnosti, riešenie ktorých sa stáva nevyhnutnou podmienkou na ďalšie fungovanie svetového poštového spoločenstva na základe spoločných zásad.

Aj v pôsobnosti PostEurop-u sa členské poštové organizácie už dlhodobo zaoberajú predovšetkým otázkou terminálnej odmeny, potom kvalitou služby, ktorá je v čoraz konkurenčnejšom poštovom prostredí jedným z najvýznamnejších hľadísk, vzťahom so zákazníkmi, elektronickým obchodom a - samozrejme - poštovou problematikou kandidátskych krajín, v rámci ktorých patrí Slovensko a SP medzi najúspešnejšie a najaktívnejšie.

CSFPE stále hľadá najvhodnejšiu inštitucionálnu formu pre svoju činnosť.

Naďalej pokračovali pravidelné neformálne stretnutia poštových podnikov štyroch kandidátskych krajín v oblasti medzinárodnej pošty, na ktorých sa riešili aktuálne otázky vzájomnej medzinárodnej poštovej prevádzky, kvality služby, spoločných podmienok pre nové produkty medzinárodného styku („Consignment“ a „Direct Entry“), ako aj možného spoločného postupu a stratégie v tejto oblasti.

Z dvojstranných vzťahov a aktivít sú stále najčastejšie a najdôležitejšie styky s Českou poštou (obchodný balík, hybridná pošta, organizačné štruktúry, poštové múzejníctvo), Maďarskou a Poľskou poštou (najrozličnejšie aspekty poštovej prevádzky, nové produkty, zákaznícke centrum), ako aj s Rakúskou poštou (automatizácia postupov výmennej pošty) a Nemeckou poštou (franchising poštových služieb, reklasifikácia poštových zásielok).

SP čerpala nové poznatky z oblasti súčasného rozvoja poštových služieb tak na školeniach (Nemecko a Holandsko) a konferenciách (poštové služby - Brusel, ľudské zdroje - Florencia a Ženeva, poštová bezpečnosť - Budapešť a Frankfurt nad Mohanom, colné otázky - Brusel, COMPAQ ENSA - Sevilla, ORACLE - Paríž a Atény, SAPPHIRE - Lisabon), ako aj na medzinárodných špecializovaných veľtrhoch (CEBIT Hannover a PostExpo Ženeva).

In this area, the SP continues to concentrate on tasks that follow for it from regular membership in three most important international postal organisations: **Universal Postal Union (UPU)**, where indeed Ministry of Transport, Post and Telecommunications is the guarantee of Slovak Republic participation, because it is an intergovernmental organisation, but the Slovak Post is responsible for realisation of operational obligations and tasks, in **Association of Postal European Public Operators (PostEurop)** and in the **European Postal Financial Services Commission (CSFPE)**.

The centre of gravity of the UPU activities in were the issues of terminal allowance and postal security, solution of which becomes the inevitable condition for further existence of the worldwide postal community on the base of common principles.

Also within the scope of PostEurop the member postal organisations, already for a long time, deal with first of all the issue of terminal dues, then the quality of service, which is in the more competitive postal environment one of the most important aspects, customer relations, e-commerce and –naturally – postal issues of the European Union, within which Slovakia and the Slovak Post belong to the most successful and active.

CSFPE is still looking for the most suitable institutional form for its activity.

Regular informal meetings of postal enterprises of four candidate countries continued in the area of international postal service, at which actual issues of mutual international postal operation, quality of service, common conditions for new products of international service („Consignment“ and „Direct Entry“), as well as possible coaction and strategy in this area were solved.

From the bilateral relations and activities, still the most frequent and important are connections with the Czech Post (commercial parcel, hybrid parcel mail, organisational structures, postal museum), Hungarian and Polish Posts (different aspects of postal operations, new products, customer centre), as well as with the Austrian Post (automation of procedures of offices of exchange) and German Post (franchising of postal services, re-categorization of postal items).

The SP obtained new knowledge from the area of the present development of postal services both at trainings (Germany and Holland) and conferences (postal services - Brussels, human resources - Florence and Geneva, postal security - Budapest and Frankfurt/Main, customs issues - Brussels, COMPAQ ENSA - Sevilla, ORACLE - Paris and Athens, SAPPHIRE - Lisbon), as well as at international specialized fairs (CEBIT Hannover and PostExpo Geneva).



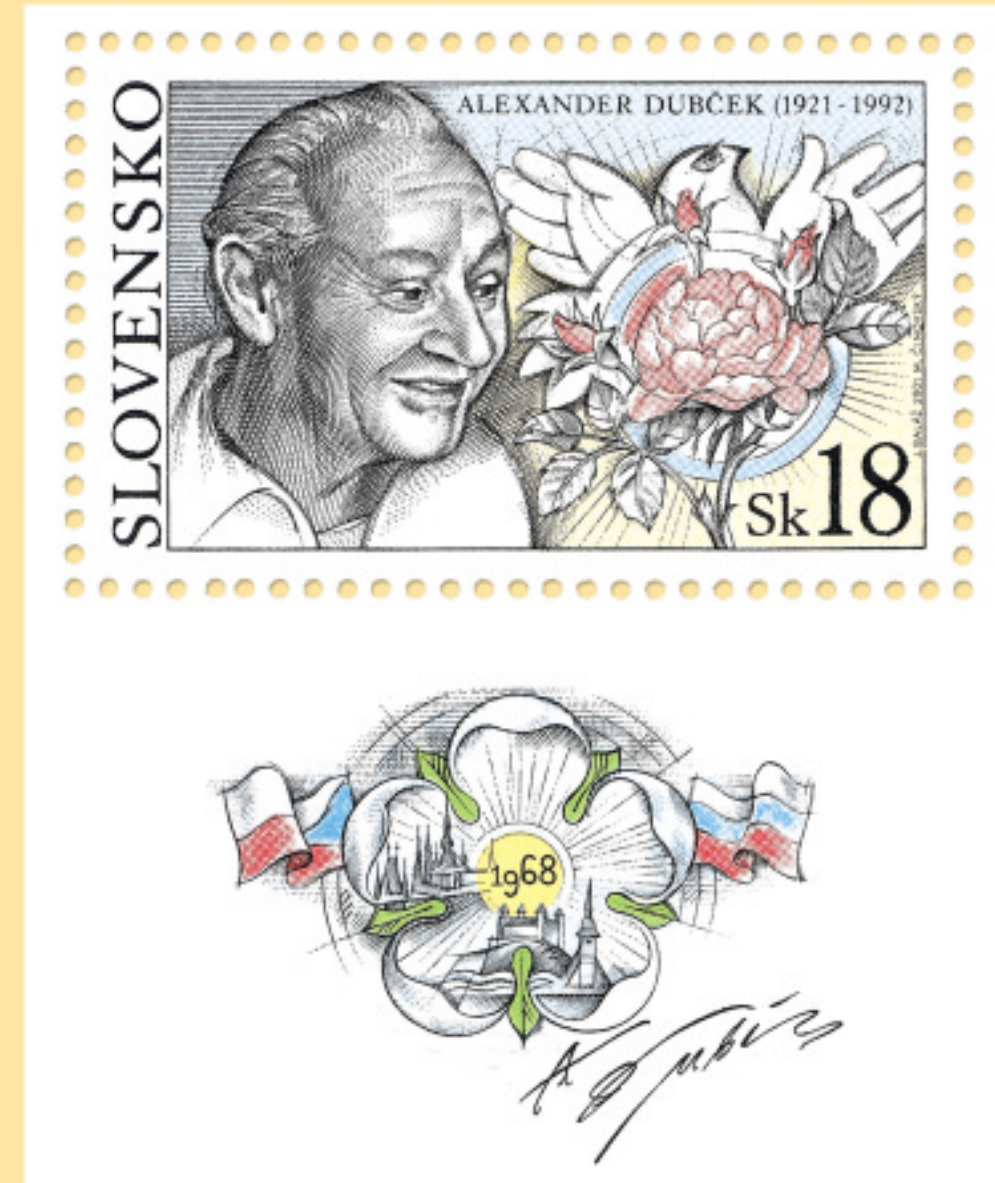
www.slposta.sk



FDC

Emisia:
Osobnosti Veľkej
Moravy:
Pribina, Rastislav,
Kocel, Svätopluk

Name of Issue:
Great Moravian Rulers:
Pribina, Rastislav,
Kocel, Svätopluk



Emisia:
Alexander Dubček

Name of Issue:
Alexander Dubček



Emisia:
**Umenie – Imrich Weiner – Kráľ:
Rachovo (Sen Pltníka)**

Name of Issue:
**Art – Imrich Weiner – Kráľ:
Rachovo (Raftmen's dream)**

Emisia:
**Albin Brunovský:
Svetlo duše**

Name of Issue:
**ART – Albin Brunovský:
Light of the Soul**



Emisia:
**Ikona z východného
Slovenska,
sv. Michal archanjel
so skupinou svätých**

Name of Issue:
**Icon from the Eastern
Slovakia:
St. Michael the Archangel
with the Group of Saints**

Emisia:
**Bienále ilustrácií Bratislava
2001**

Name of Issue:
**Biennial of Illustrations
Bratislava 2001**



Emisia:
**Automatová
známka
-Slovenská
pošta**

Name of Issue:
**ATM
-Slovak Post Office**



Deloitte & Touche spol. s r.o.
IBC, Právnická 12
Bratislava 821 01
Slovenská republika

Odborný register Slovenskej únie Bratislava I
Odbor: 394
Vložka č.: 4444/8
IČO: 31 543 414

Tel.: +421 (0) 562 49 111
Fax: +421 (0) 562 49 222
www.deloitte.sk

**Deloitte
& Touche**

Slovenská pošta, š. p.

Správa nezávislého audítora

Členom Dozornej rady a zakladateľovi podniku Slovenská pošta, š. p.:


Vykonalí sme audit účtovnej závierky Slovenskej pošty, š. p. (ďalej len „podnik“) zostavenej k 31. decembru 2001 podľa slovenských účtovných štandardov. Audit bol vykonaný v súlade so Slovenskými auditorskými štandardmi a účtovná závierka v zjednodušenom formáte uvedená v tejto výročnej správe je odvodená od auditovanej účtovnej závierky.

V našej auditorskej správe zo dňa 17. mája 2002 sme vyslovili názor, že účtovná závierka, z ktorej bola účtovná závierka v zjednodušenom formáte v tejto výročnej správe odvodená, vyjadruje veru vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledky hospodárenia podniku k 31. decembru 2001 okrem skutočnosti, že k dátumu auditorskej správy podnik nemal k dispozícii informácie potrebné na stanovenie objektívnej hodnoty finančnej investície v Poštovej banke, a. s., o predaji ktorej uvažuje, a na posúdenie súvisiacich odhadnutých strát, ktoré podnik zaúčtoval. Upozornili sme tiež na to, že na základe rozhodnutia Národnej banky Slovenska Poštová banka, a. s., znížila nominálnu hodnotu svojich akcií a podnik zaúčtoval toto zníženie so súvzťažným zápisom vo vlastnom imaní.

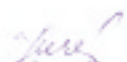
Podľa nášho názoru účtovná závierka v zjednodušenom formáte, ktorá je uvedená v tejto výročnej správe, je konzistentná vo všetkých významných súvislostiach s účtovnou závierkou, z ktorej bola odvodená.

Pre lepšie pochopenie finančnej situácie podniku, výsledkov jeho hospodárenia za príslušné obdobie a rozsahu našich auditorských postupov treba posudzovať účtovnú závierku v zjednodušenom formáte, ktorá je uvedená v tejto výročnej správe, spolu s našou auditorskou správou a účtovnou závierkou, z ktorej bola odvodená.

Bratislava 23. júla 2002


Deloitte & Touche spol. s r.o.
číslo licencie SKAU 014




Helena Jureňová
zodpovedný audítor
číslo dekrétu SKAU 390



Deloitte
Touche
Tshmatzu

Deloitte & Touche spol. s r.o.
IBC, Právnická 12
Bratislava 821 01
Slovenská republika

Odborný register Slovenskej únie Bratislava I
Odbor: 394
Vložka č.: 4444/8
IČO: 31 543 414

Tel.: +421 (0) 562 49 111
Fax: +421 (0) 562 49 222
www.deloitte.sk

**Deloitte
& Touche**

Slovenská pošta, š. p.

Independent Auditor's Report

To the Members of the Supervisory Board and the Founder of Slovenská pošta, š. p.:

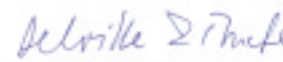
We have audited the statutory financial statements of Slovenská pošta, š. p. ("the Company") for the year ended 31 December 2001, in accordance with the Slovak Auditing Standards. The summarised financial statements, which are included in this annual report, were derived from the audited statutory financial statements.

In our report dated 17 May 2002, we expressed an opinion on the financial statements, from which the summarised financial statements in this annual report were derived, present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2000 and the results of its operations for the year then ended, except for the fact that as of the date of the audit report, the Company did not determine the fair value of the Company's financial investment in Poštová banka, a. s., the sale of which is being considered, and to assess the related estimated losses recorded by the Company. We also drew attention to the fact that based on the decision of the National Bank of Slovakia, Poštová banka, a. s. decreased the nominal value of its shares, the Company recorded for the decrease with a corresponding decrease of equity.

In our opinion, the summarised financial statements, which are included in this annual report, are consistent, in all material respects, with the financial statements from which they were derived.

For a better understanding of the Company's financial position, the results of its operations for the period and of the scope of our audit, the summarised financial statements, which are included in this annual report, should be read in conjunction with the financial statements from which the summarised financial statements were derived and our audit report thereon.

Bratislava, 23 July 2002


Deloitte & Touche spol. s r.o.
License Number SKAU 014




Helena Jureňová
Responsible Auditor
Decree number SKAU 390



Deloitte
Touche
Tshmatzu